

UA Слово "dreame" - це абревіатура компанії Dreame Technology Co., Ltd. та її дочірніх компаній у Китаї. Це транслітерація китайської назви компанії «追觅», що означає прагнення до досконалості у всіх починаннях та відображає бачення компанії, що полягає у постійному прагненні, дослідженні та пошуку технологій.

RU Слово "dreame" - это аббревиатура компании Dreame Technology Co., Ltd. и его дочерних компаний в Китае. Это транслитерация китайского названия компании «追觅», что означает стремление к совершенству во всех начинаниях и отражает видение компании, которое заключается в постоянном стремлении, исследовании и поиске технологий.

EN The word "dreame" is the abbreviation of Dreame Technology Co., Ltd. and its subsidiaries in China. It is the transliteration of the company's Chinese name "追觅", which means striving for excellence in every endeavor and reflects the company's vision of continuous pursuit, exploration and search in technology.



Для отримання додаткової підтримки, зв'яжіться з нами через <https://global.dreame.tech.-com>.

Виробник: Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd.
Зроблено в Китаї

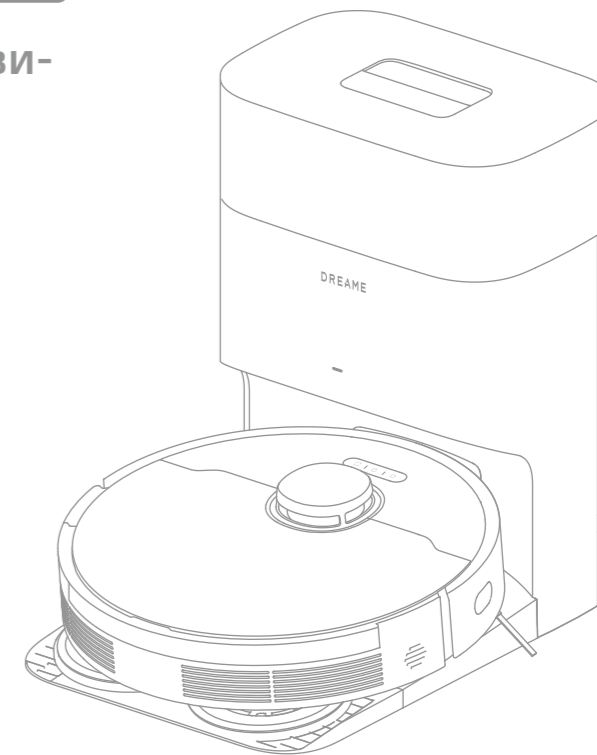


RLL42SD-EU-A01

DreameBot L10s Plus

Робот-пилосос і швабра з автовантаженням

Посібник користувача



Ілюстрації в цьому посібнику наведено лише для ознайомлення. Будь ласка, завжди звертайте увагу на реальний вигляд продукту.

DREAME

Зміст

UA	Посібник користувача	1
RU	Руководство пользователя	29
EN	User Manual	57

Інформація про безпеку

Щоб уникнути ураження електричним струмом, пожежі чи травм, спричинених неправильним використанням приладу, уважно прочитайте посібник користувача перед використанням приладу та збережіть його для подальшого використання.

Обмеження щодо використання

Цей виріб не повинні використовувати діти молодше 8 років, а також особи з фізичними, сенсорними, інтелектуальними вадами або обмеженим досвідом та знаннями без нагляду батьків або опікунів, щоб забезпечити безпечну роботу та уникнути будь-яких ризиків. Очищення та обслуговування не повинні виконуватися дітьми без нагляду.

Цей прилад містить батареї, які можуть замінюватися лише кваліфікованими спеціалістами.

Очистіть територію, яку потрібно прибрати.

Діти не повинні гратися з пристроєм. Переконайтеся, що діти та домашні тварини знаходяться на безпечній відстані від роботи під час його роботи.

Не встановлюйте, не заряджайте та не використовуйте прилад у ванних кімнатах або біля басейнів.

Цей продукт призначений лише для миття підлоги в домашніх умовах. Не використовуйте його на відкритому повітрі, на поверхнях, що не є підлогою, або в комерційних чи промислових приміщеннях. Якщо шнур живлення пошкоджено, його необхідно замінити спеціальним шнуром, який можна придбати у виробника або його сервісного агента.

Не використовуйте робота в зоні, що знаходиться над рівнем землі, без захисного бар'єру.

Інформація про безпеку

Обмеження щодо використання

Використовуйте робот-пилосос у середовищах з температурою навколишнього середовища вище 0°C і нижче 40°C. Переконайтеся, що на підлозі немає рідини або липкої речовини.

Щоб запобігти пошкодженню пристрою або пошкодженню від перетягування, приберіть будь-які незакріплені предмети з підлоги та заберіть кабелі і шнури живлення на шляху очищення перед використанням приладу.

Заберіть крихкі або дрібні предмети з підлоги, щоб робот не наштотхнувся на них і не пошкодив їх.

Тримайте волосся, пальці та інші частини тіла подалі від всмоктувального отвору робота.

Не використовуйте прилад у кімнаті, де спить немовля або дитина.

Не кладіть дітей, домашніх тварин або будь-які предмети на робота, незалежно від того, нерухомий він чи рухається.

Не використовуйте робота для прибирання легкозаймистих або горючих рідин, корозійних газів або нерозбавлених кислот чи розчинників.

Не пилососьте тверді або гострі предмети. Не використовуйте прилад для прибирання таких предметів, як каміння, великі шматки паперу чи будь-яких предметів, які можуть засмітити прилад.

Перед очищенням або обслуговуванням приладу необхідно вийняти вилку з розетки.

Не протирайте робота або базову станцію мокрою тканиною та не промивайте їх будь-якою рідиною. Після очищення частин, які можна мити, повністю висушіть їх перед повторним встановленням і використанням.

Будь ласка, використовуйте цей продукт відповідно до інструкцій у посібнику користувача. Користувачі

несуть відповідальність за будь-які збитки або пошкодження, спричинені неналежним використанням цього продукту.

Інформація про безпеку

Акумулятори та зарядка

Не використовуйте батарею сторонніх виробників чи сторонню базову станцію з автовивантаженням. Використовуйте лише з блоком живлення RCLD1.

Не намагайтеся самостійно розібрати, відремонтувати або модифікувати акумулятор або базову станцію з автовивантаженням.

Не розміщуйте базову станцію з автовивантаженням поблизу джерела тепла.

Не використовуйте вологу тканину або мокрі руки, щоб витирати або чистити зарядні контакти базової станції з автовивантаженням.

Не утилізуйте старі батареї неналежним чином. Непотрібні батареї слід утилізувати на відповідному підприємстві з переробки.

Якщо шнур живлення пошкоджений або зламаний, негайно припиніть його використання та зверніться до сервісного центру.

Переконайтеся, що робот вимкнений під час транспортування та, якщо можливо, зберігайте його в оригінальній упаковці.

Якщо робот не використовувався протягом тривалого часу, повністю зарядіть його, потім вимкніть і зберігайте в прохолодному сухому місці. Перезаряджайте робота принаймні раз на 3 місяці, щоб уникнути надмірної розрядки акумулятора.

Обмеження щодо використання

Інформація про безпеку використання лазерного датчика
Лазерний датчик у цьому продукті відповідає стандарту IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 для лазерних виробів класу 1. Під час використання уникайте прямого контакту з ним очей.

ЛАЗЕРНИЙ ПРОДУКТ КЛАСУ 1
СПОЖИВЧИЙ ЛАЗЕРНИЙ ПРОДУКТ
EN 50689:2021

*Цим Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. заявляє, що радіообладнання типу RLL42SD відповідає Директиві 2014/53/EU. Повний текст декларації про відповідність ЄС доступний за такою адресою в Інтернеті: <https://global.dreametech.com>
Щоб отримати докладний електронний посібник, перейдіть на сторінку <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>*

Інформація про безпеку

УВАГА: Щоб уникнути небезпеки через ненавмисне скидання термозапобіжника, цей прилад не можна живити через зовнішній перемикаючий пристрій, наприклад таймер, або підключати до ланцюга, який регулярно вмикає і вимикає електромережа.



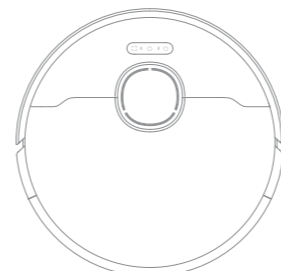
Тільки для використання у приміщенні



Прочитайте інструкцію з експлуатації

Огляд товару

Вміст упаковки



Робот

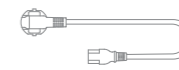


Базова станція з автовивантаженням

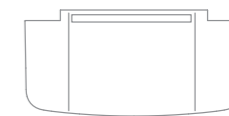
Інші аксесуари



Бічна щітка



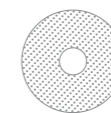
Шнур живлення



Розширення рампи базової станції (встановіть перед використанням)



Тримач для швабри ×2



Швабра ×2 (попередньо встановлена)

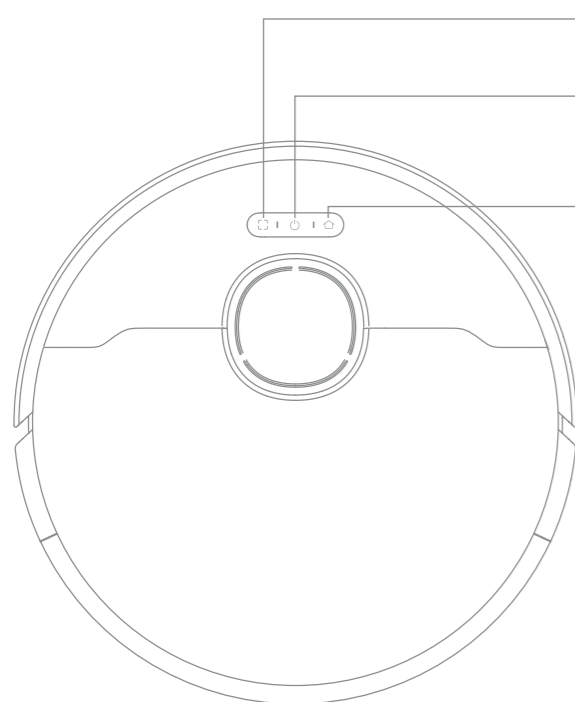


Мішок для пилу ×2 (попередньо встановлений ×1)



Посібник користувача

Робот



Кнопка локального прибирання
 · Натисніть, щоб розпочати локальне прибирання

Кнопка живлення/очищення
 · Натисніть і утримуйте протягом 3 секунд, щоб увімкнути або вимкнути пилосос
 · Натисніть, щоб розпочати прибирання після увімкнення робота.

Кнопка док-станції/локального очищення
 · Натисніть, щоб відправити робота назад на зарядну станцію.
 · Натисніть та утримуйте протягом 3 секунд, щоб вимкнути блокування від дітей

Індикатор стану

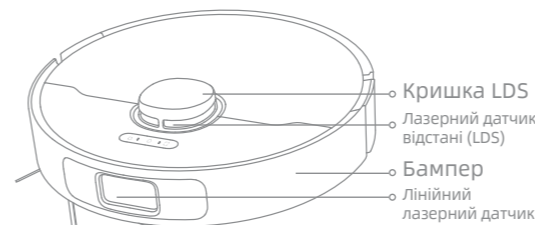
· Горить білим: прибирання або прибирання завершено
 · Блімає помаранчевий: помилка

Примітка:

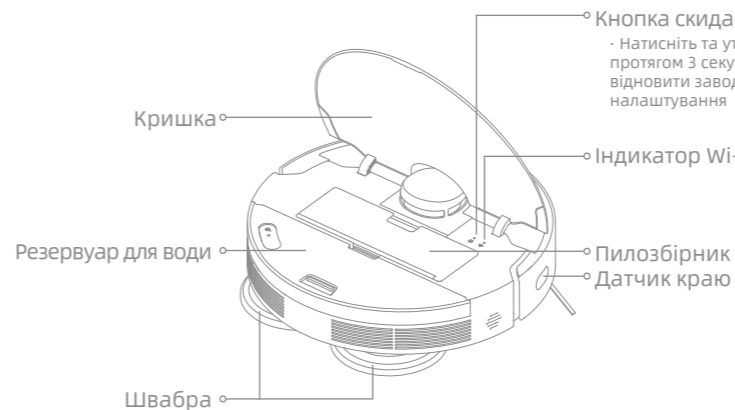
· Натисніть будь-яку кнопку на роботі, щоб зупинити прибирання або повернення до зарядки
 · Блокування від дітей можна увімкнути/вимкнути за допомогою програми Dreamehome

Огляд товару

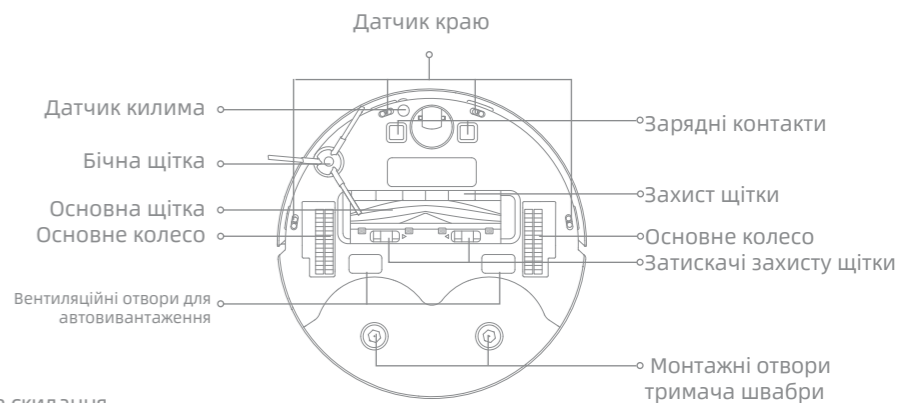
Робот і датчики



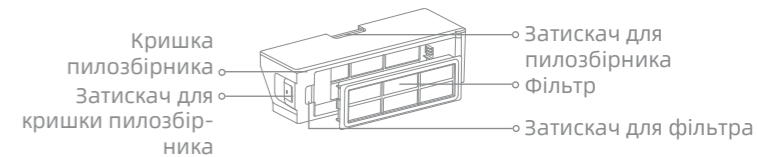
Кришка LDS
 Лазерний датчик відстані (LDS)
 Бампер
 Лінійний лазерний датчик



Кришка
 Резервуар для води
 Швабра
 Кнопка скидання
 · Натисніть та утримуйте протягом 3 секунд, щоб відновити заводські налаштування
 Індикатор Wi-Fi
 Пилозбірник
 Датчик краю



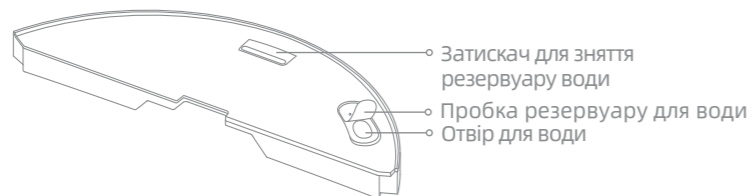
Датчик краю
 Датчик килима
 Бічна щітка
 Основна щітка
 Основне колесо
 Вентиляційні отвори для автовивантаження
 Зарядні контакти
 Захист щітки
 Основне колесо
 Затискачі захисту щітки
 Монтажні отвори тримача швабри

Пилозбірник

Кришка пилозбірника
 Затискач для кришки пилозбірника
 Затискач для пилозбірника
 Фільтр
 Затискач для фільтра

Модуль швабри

Резервуар для води

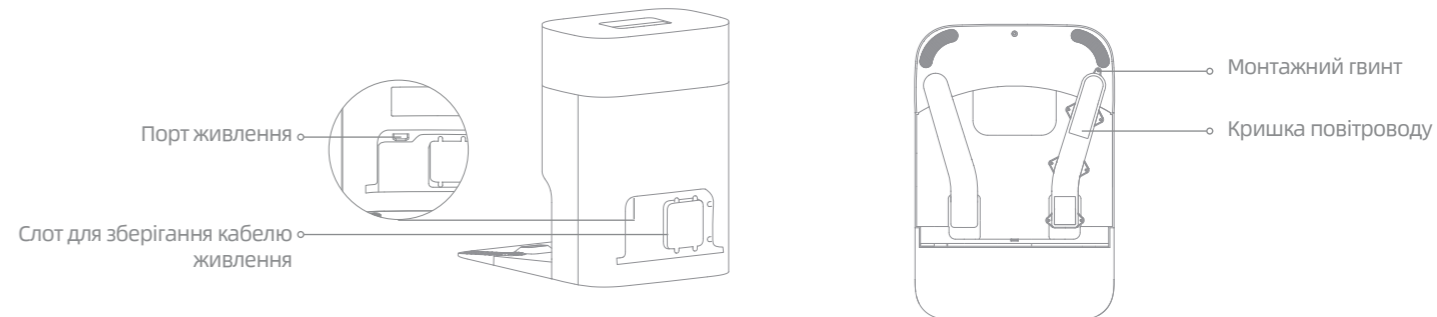
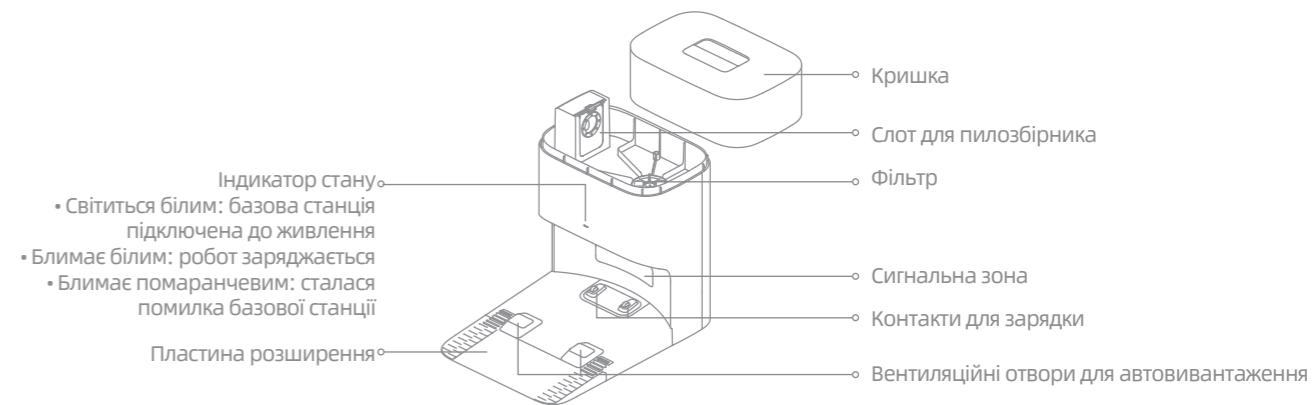


Швабра

Область кріплення швабри



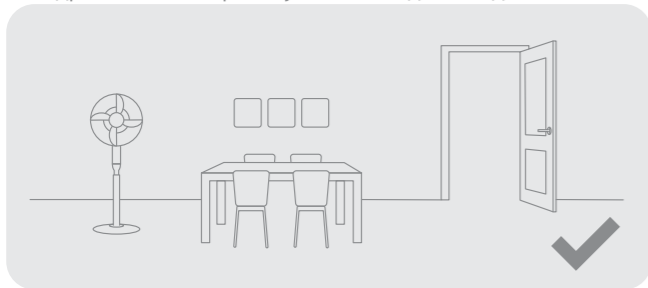
Базова станція з автовивантаженням



Підготовка будинку



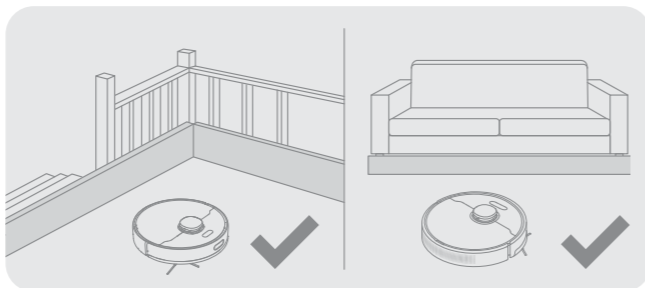
Перед очищенням приберіть нестійкі, тендітні, цінні чи небезпечні предмети, а також приберіть з землі кабелі, одяг, іграшки, тверді та гострі предмети, щоб робот не заплутався, не подряпав чи не перекинув їх і не завдав шкоди.



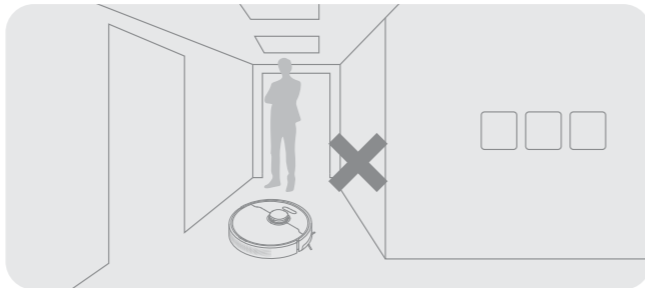
Відчиніть двері кімнати, яку потрібно прибрати, і поставте меблі на своє місце, щоб залишилося більше місця.

Примітка:

- При першому використанні робота слідкуйте за ним під час прибирання, щоб вчасно усунути будь-які потенційні перешкоди.
- Не пилюйте тверді предмети, такі як камені, сталеві кульки та деталі іграшок, а також гострі предмети, такі як будівельне сміття, бите скло та цвяхи, інакше можна подряпати підлогу.




Перед прибиранням встановіть фізичний бар'єр на краю сходів та дивану, щоб забезпечити безпечну та безперервну роботу робота.



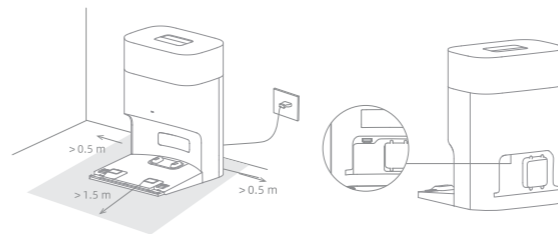
Щоб робот розпізнав місця, які необхідно прибрати, не стійте перед роботом, а також на порозі, коридорі або у вузьких місцях.

Перед використанням

1. Розмістіть базову станцію та підключіть її до розетки. Розмістіть базову станцію на рівній поверхні біля стіни. Вставте шнур живлення в базову станцію та вставте його в розетку.

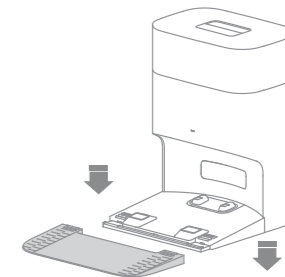
 Розмістіть зарядну док-станцію у максимально відкритому місці з гарним сигналом Wi-Fi.

Щільно вставляйте шнур живлення, доки індикатор стану базової станції не почне світитися білим.

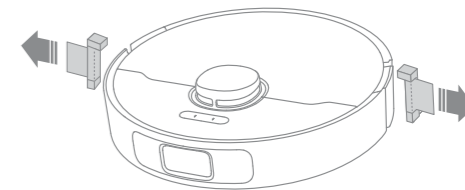


Примітка:
Переконайтеся, що ніякі предмети не блокують сигнальну зону. Видаліть всі предмети, що знаходяться на відстані менше 1,5 м спереду та 0,5 м з кожної сторони базової станції.

2. Встановіть пластину розширення рампи базової станції

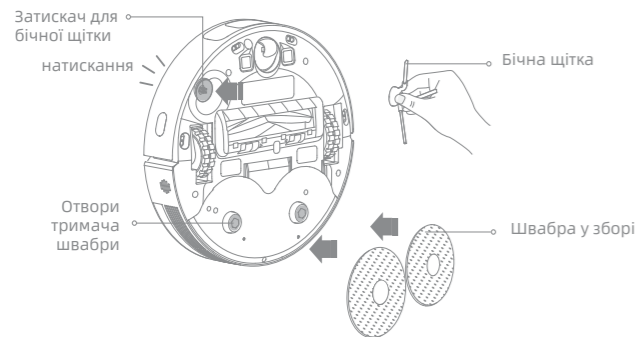


3. Зніміть захист



Перед використанням

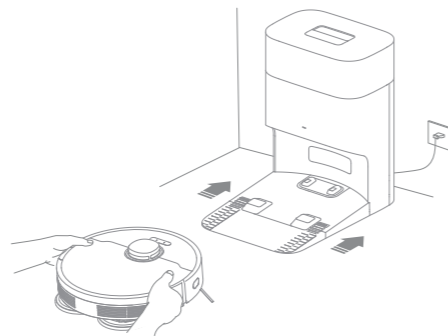
4. Встановіть бічну щітку та швабру



Примітка: встановіть бічну щітку так, щоб ви почули звук клацання.

5. Зарядіть робота

Розміщуючи робота, вирівняйте зарядні контакти в нижній частині робота з зарядними контактами базової станції, і робот автоматично ввімкнеться та почне заряджатися.

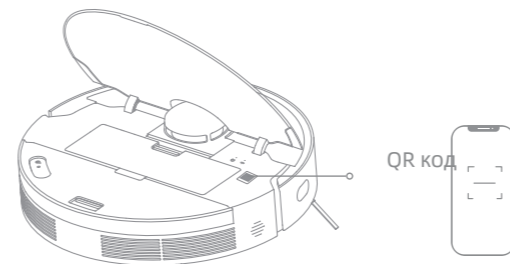


Примітка. Рекомендується повністю зарядити робота перед першим використанням.

Підключення до додатку Dreamhome

1. Завантажте додаток Dreamhome

Відскануйте QR-код на роботі або введіть у пошуковому рядку магазину додатків Dreamhome, щоб завантажити та встановити додаток.



Примітка:

Підтримує лише Wi-Fi з частотою 2,4 ГГц.

Додаток регулярно оновлюється. Фактичні дії можуть відрізнятися від зазначених у цій інструкції. Виконайте вказівки, спираючись на поточну версію програми.



2. Додавання пристрою

Відкрийте програму Dreamhome, натисніть у верхньому правому кутку **+** і знову відскануйте той же QR-код на роботі, щоб додати пристрій. Виконайте вказівки, щоб завершити підключення Wi-Fi.

Примітка: Якщо потрібно скинути налаштування Wi-Fi, повторіть крок 2, а потім дотримуйтесь інструкцій, щоб завершити підключення Wi-Fi.




Увімкнення/вимкнення

Натисніть та утримуйте кнопку  протягом 3 секунд, щоб увімкнути робота. Індикатор живлення повинен загорітись. Розмістіть робота на зарядну док-станцію, робот повинен автоматично увімкнутися і почати заряджання. Щоб вимкнути робота, відсуньте його від зарядної станції, натисніть та утримуйте кнопку  протягом 3 секунд.

Швидка побудова карти

Після першого налаштування мережі дотримуйтесь інструкцій у додатку створення карти. Робот почне рухатися, не проводячи збирання, щоб побудувати загальну карту. Побудова карти буде завершена після того, як робот повернеться на станцію. Карта буде збережена автоматично.

Початок прибирання

Після увімкнення робота натисніть кнопку  один раз, щоб почати прибирання. Після цього робот-пилосос вибудує точний маршрут, систематично очистить поверхні вздовж кутів і стін, а потім завершить прибирання в кожній кімнаті S-подібним маршрутом, щоб забезпечити максимальну ефективність очищення.

Примітка:

- Рекомендується, щоб робот вийшов із базової станції перед прибиранням. Не переміщуйте базову станцію, поки робот прибирає. Це гарантує плавне повернення робота на базову станцію.
- Після того, як робот виконає завдання прибирання та автоматично повернеться до базової станції, базова станція почне автоматичне очищення. У додатку можна керувати іншими налаштуваннями.

Пауза/Сон

Коли робот працює, натисніть будь-яку кнопку, щоб зупинити його. Якщо робот призупинено більш ніж на 10 хвилин, він автоматично переходить у режим сну. Усі індикатори робота згаснуть. Натисніть будь-яку кнопку на роботі або скористайтесь програмою, щоб розбудити його. Примітка. Якщо робот буде поставлений на паузу і поміщений на зарядну станцію, прибирання завершиться.

Автоматичне очищення

Якщо заряд батареї занадто низький, робот автоматично повернеться на зарядну док-станцію для заряджання. Після заряджання акумулятора до відповідного рівня він відновить незавершені завдання прибирання. Примітка. Щоб використовувати цю функцію, відкрийте її у додатку.


Режим "Не турбувати" (DND)

Якщо робот встановлений у режимі "Не турбувати" (DND), робот не зможе відновити прибирання, а індикатор живлення згасне. Режим "Не турбувати" вимкнено за замовчуванням. Ви можете використовувати додаток, щоб увімкнути режим "Не турбувати" або змінити його період. За замовчуванням період «Не турбувати» становить 22:00-8:00.



Примітка:

- Заплановані завдання прибирання виконуватимуться у звичайному режимі в період «Не турбувати».
- Робот відновить прибирання з місця, де зупинився, після закінчення періоду «Не турбувати».

Локальне прибирання

Коли робот перебуває в режимі очікування, натисніть , щоб увімкнути режим локального прибирання. У цьому режимі робот очищає навколо себе ділянку квадратної форми розміром 1,5x1,5 метра та повертається у вихідну точку після завершення прибирання.

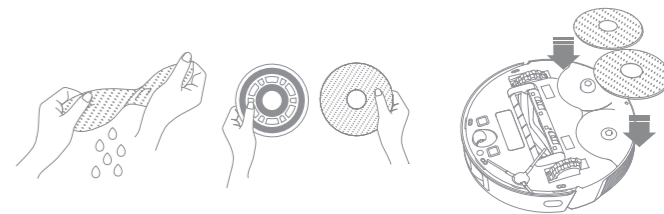
Перезапуск робота

Якщо робот перестає відповідати на запити або неможливо його вимкнути, натисніть і утримуйте кнопку  протягом 10 секунд, щоб примусово вимкнути його. Потім натисніть та утримуйте кнопку  протягом 3 секунд, щоб увімкнути робота.

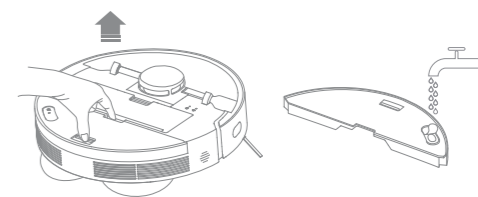
Використання функції вологого прибирання

Перед першим чищенням рекомендується пропилососити всі підлоги не менше трьох разів, щоб досягти кращого ефекту очищення.

1. Змочіть подушечки швабри та відіжміть зайву воду. Встановіть та прикріпіть насадки для швабри на утримувач насадки швабри. Нарешті встановіть швабру на нижню частину робота.



2. Відкрийте кришку робота та вийміть резервуар для води. Наповніть резервуар для води чистою водою та встановіть його на місце.

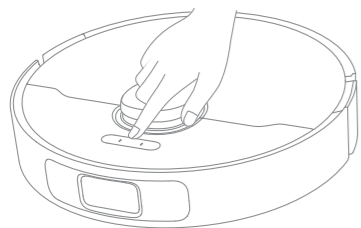


Примітка:

- Не використовуйте миючі та дезінфікуючі засоби.
- Не заповнюйте резервуар для води гарячою водою, оскільки це може призвести до деформації резервуару.

Інструкції з використання

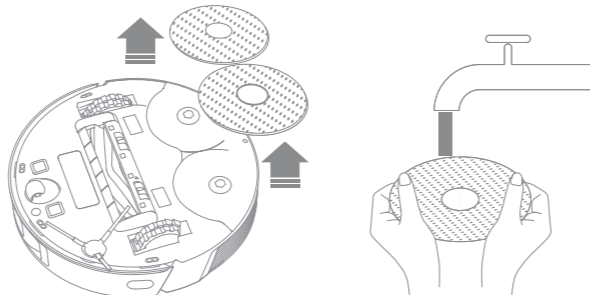
3. Натисніть кнопку  або використовуйте додаток Dreamehome, щоб почати прибирання.



Примітка:

- Не рекомендується використовувати функцію миття підлоги на килимах.
- Використовуйте додаток, щоб відрегулювати потік води в міру необхідності.

4. Коли робот завершить прибирання та повернеться на зарядну станцію, зніміть швабру в зборі та вчасно промийте насадки швабри. Щоб зняти резервуар для води, натисніть та утримуйте фіксатор, а потім вийміть його.



Примітка. Коли робот заряджається або не використовується, зніміть модуль для миття підлог, вилийте всю воду з резервуара і очистіть подушечки швабри, щоб запобігти утворенню цвілі і запахів.

Планове обслуговування

Щоб підтримувати робота в хорошому стані, рекомендується звертатися до використання аксесуарів у додатку або наступної таблиці для регулярного обслуговування.

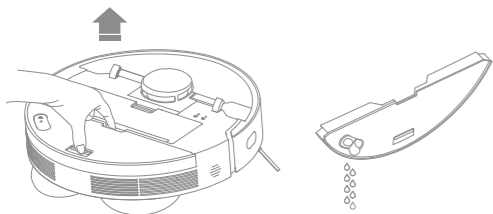
Компонент	Частота обслуговування	Частота заміни	Компонент	Частота обслуговування	Частота заміни	
Насадка для швабри	Після кожного використання	Кожні 1-3 місяці	Зарядні контакти робота	Кожний місяць	/	
Основна щітка	Кожні 2 тижні	Кожні 6-12 місяців	Вентиляційні отвори робота для автовивантаження			
Бічна щітка		Кожні на 3-6 місяців	Лінійний лазерний датчик			
Утримувач швабри		/	Датчик краю			
Фільтр пилозбірника	Кожний місяць	Кожні 3-6 місяців	Бампер			
Сигнальна зона базової станції		/	Всеспрямоване колесо			
Зарядні контакти базової станції		Кожний місяць	/			Датчик килима
Вентиляційні отвори базової станції для автовивантаження						Датчики перепаду висоти
Лазерний датчик відстані (LDS)	Нижня частина робота					
			Пилозбірник			Очищати при необхідності
			Резервуар для води			
			Мішок для пилу	/	Кожні 2-4 місяці	

Примітка. Частота заміни залежить від способу використання робота. У разі виняткових обставин слід виконати заміну компонентів.

Регулярне технічне обслуговування

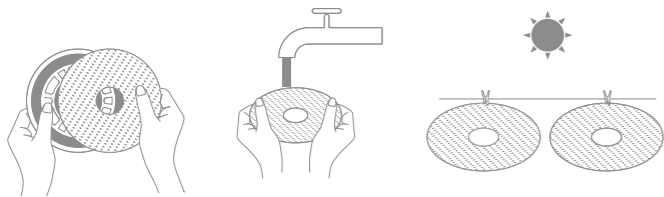
Модуль для миття підлог

1. Відкрийте кришку робота і натисніть на затискач, щоб вийняти резервуар для води. Вилийте воду з резервуару. Очищайте резервуар тільки водою і дайте перед використанням висохнути на повітрі.

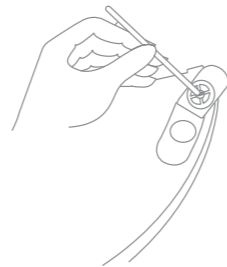


Примітка. Не піддавайте резервуар для води під вплив прямих сонячних променів.

2. Зніміть подушечки швабри з тримача. Очищайте подушечки швабри лише водою і дайте їм висохнути на повітрі перед використанням.

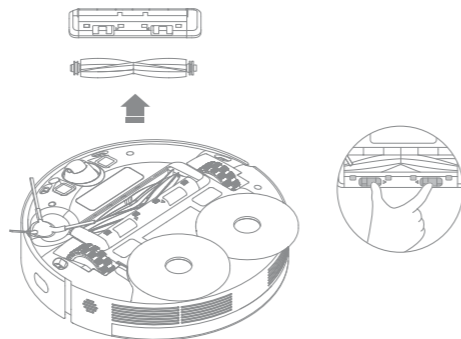


3. Якщо потік води уповільнюється або об'єм води розподіляється нерівномірно, очистіть повітряний отвір у кришці резервуару для води.



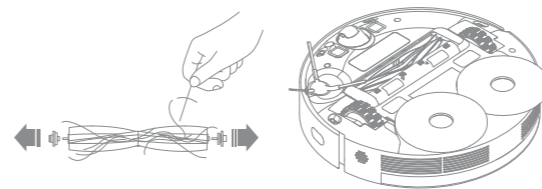
Основна щітка

1. Натисніть на затискачі захисту щітки всередину, щоб зняти захист щітки, та витягніть щітку з робота.



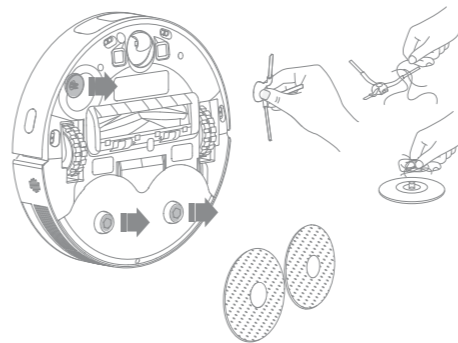
Регулярне технічне обслуговування

2. Витягніть кришки щіток з обох кінців щітки, як показано на малюнку. Використовуйте відповідний інструмент для чищення, щоб видалити волосся, що заплуталося в щітці. Встановіть кришку щіток на обох кінцях щітки, а потім встановіть щітку на місце. Натисніть на захист щітки, щоб зафіксувати її на місці.

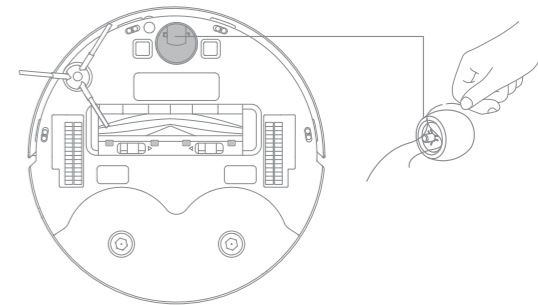


Утримувач бічної щітки та швабри

Зніміть та очистіть бічну щітку та утримувач насадки для швабри.



Всепрямоване колесо



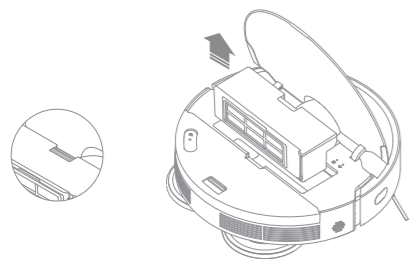
Примітка:

- Використовуйте такий інструмент, як невелика викрутка, щоб відокремити вісь та шину всепрямованого колеса. Не застосовуйте надмірну силу.
- Промийте всенаправлене колесо під проточною водою і встановіть його після повного висихання.

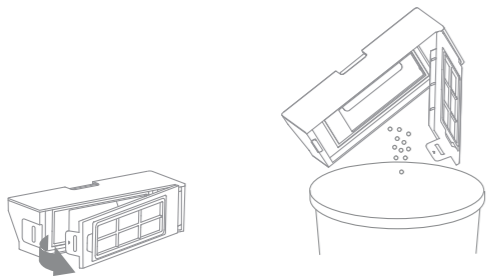
Планове обслуговування

Пилозбірник

1. Відкрийте кришку робота і натисніть на затискач, щоб зняти пилозбірник.



2. Відкрийте кришку пилозбірника та очистіть пилозбірник, як показано на малюнку.

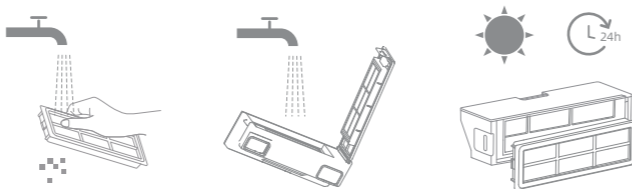


Фільтр

1. Зніміть фільтр і обережно постукайте по ньому.



Примітка. Не намагайтеся чистити фільтр щіткою, пальцем або гострими предметами, щоб не пошкодити його.



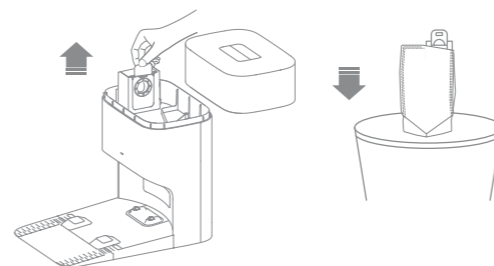
Примітка:

- Промивайте пилозбірник та фільтр тільки чистою водою. Не використовуйте жодних миючих засобів.
- Використовуйте пилозбірник та фільтр тільки тоді, коли вони повністю висохнуть.

Планове обслуговування

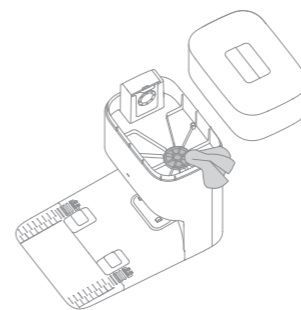
Мішок для пилу

1. Зніміть і викиньте мішок для пилу.

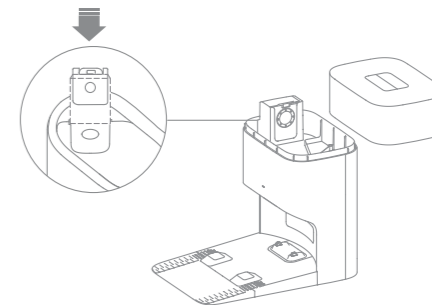


Примітка. Потягнувши назовні ручку, мішок для пилу закривається, щоб запобігти випадковому випаданню пилу та сміття.

2. Видаліть пил і сміття з фільтра сухою тканиною.



3. Встановіть новий мішок для пилу.

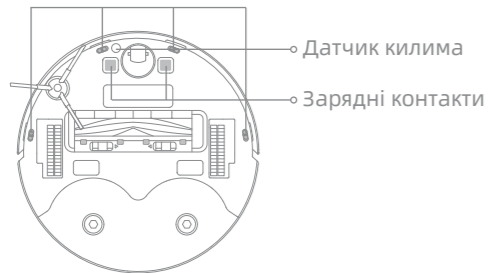


4. Поставте на місце кришку пилозбірника.



Датчики робота та зарядні контакти

Протирайте датчики та зарядні контакти робота м'якою та сухою тканиною, як показано на малюнку нижче:

**Датчики перепаду висоти**

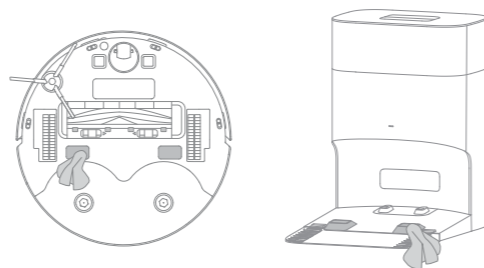
Примітка. Волога тканина може пошкодити чутливі елементи всередині робота та зарядної станції. Будь ласка, використовуйте суху тканину для чищення.

Зарядні контакти

Очистіть зарядні контакти та сигнальну зону зарядної станції м'якою та сухою тканиною.

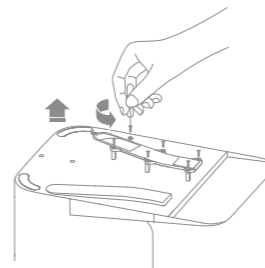
**Вентиляційні отвори для автовивантаження**

Очистіть вентиляційні отвори робота та базової станції м'якою сухою тканиною.

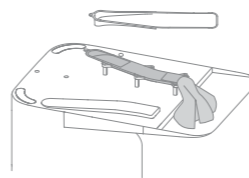
**Повітропровід**

Якщо повітропровід заблоковано, будь ласка, очистіть його відповідно до наступних кроків.

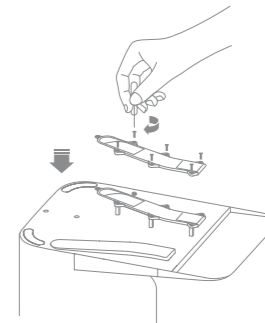
1. Відкрутіть кріпильні гвинти на кришці повітропроводу та зніміть кришку.



2. Перевірте, чи не заблокований повітропровід сторонніми предметами. Якщо це так, приберіть їх.






3. Знову встановіть кришку повітропроводу.

**Акумулятор**

Робот містить високопродуктивний літій-іонний акумулятор. Переконайтеся, що акумулятор залишається добре зарядженим для щоденного використання, щоб підтримувати оптимальну продуктивність акумулятора.

Проблема	Рішення
Робот не вмикається	Низький рівень заряду акумулятора. Зарядіть робот на базовій станції, а потім повторіть спробу. Температура акумулятора дуже низька або занадто висока. Рекомендується використовувати прилад при температурі від 32°F (0°C) до 104°F (40°C).
Робот не заряджається	Базова станція не підключена до джерела живлення, будь ласка, переконайтеся, що обидва кінці шнура живлення правильно підключено. Контакт між зарядними контактами на базовій станції та роботом поганий, очистіть зарядні контакти.
Робот не підключається до Wi-Fi	Пароль мережі Wi-Fi неправильний. Переконайтеся, що пароль, який використовується для підключення до мережі Wi-Fi, правильний. Робот не підтримує з'єднання Wi-Fi 5 ГГц. Переконайтеся, що робот підключений до мережі Wi-Fi 2,4 ГГц. Сигнал Wi-Fi слабкий. Переконайтеся, що робот знаходиться в зоні з хорошим покриттям Wi-Fi. Можливо, робот не готовий до налаштування. Будь ласка, вийдіть і повторно увійдіть у додаток, а потім повторіть спробу згідно з інструкціями.
Робот не може знайти базову станцію та повернутися до неї.	Базову станцію відключено від живлення або переміщено, коли робота на ній не було. Підключіть базову станцію до джерела живлення або помістіть робота на базову станцію для зарядки. Навколо базової станції занадто багато перешкод. Розмістіть базову станцію на більш відкритому місці. Переміщення робота може призвести до того, що він змінить своє положення, і він відтворить карту, якщо змінити положення не вдасться. Якщо робот знаходиться надто далеко від базової станції, він може не повернутися автоматично, і в цьому випадку вам потрібно буде вручну розмістити робота на базовій станції. Протріть зону сигналізації на базовій станції, щоб видалити пил або сміття.
Робот застряє перед базовою станцією і не може повернутися до неї.	Усуньте будь-які перешкоди в межах 0,5 м зліва та справа або в межах 1,5 м перед базовою станцією, щоб запобігти блокуванню робота. Шлях для повернення до зарядки заблоковано, наприклад двері закриті. Рекомендується перемістити базову станцію в інше місце та повторити спробу.

Проблема	Рішення
Робот не вмикається.	Робот не можна вимкнути, коли він заряджається. Рекомендується відсунути робота від базової станції, а потім натиснути й утримувати кнопку  протягом 3 секунд, щоб вимкнути його. Якщо робота не можна вимкнути, виконавши крок 1, натисніть і утримуйте кнопку  протягом 10 секунд, щоб примусово вимкнути робота. Якщо проблема не зникає, зверніться до сервісного центру.
Швидкість зарядки низька.	Щоб повністю зарядити робота, коли його акумулятор розряджений, потрібно близько 6 годин. Якщо ви працюєте з роботом при температурах, що виходять за межі зазначеного діапазону, швидкість зарядки автоматично сповільниться, щоб продовжити термін служби батареї. Зарядні контакти як на роботі, так і на базовій станції можуть бути забруднені, протріть їх сухою тканиною.
Під час роботи робота шум збільшується.	Перевірте, чи не засмічений фільтр пилозбірника. Якщо так, очистіть його або замініть. Твердий предмет може потрапити в головну щітку або пилозбірник. Перевірте та видаліть усі тверді предмети. Основна щітка або бічна щітка можуть заплутатися. Перевірте та видаліть сторонні предмети. Перемкніть режим всмоктування на Стандартний або Тихий.
Робот рухається без дотримання заданого маршруту.	Такі об'єкти, як шнури живлення та тапочки, слід прибрати перед використанням робота. Робота на мокрій слизькій поверхні може призвести до пробуксовки головного колеса. Рекомендується висушити будь-які вологі місця перед використанням робота. Протріть лінійний лазерний датчик на роботі чистою, м'якою та сухою тканиною, щоб вони були чистими та безперешкодними.
Робот пропускає кімнати, які потрібно прибрати.	Слідкуйте за тим, щоб двері приміщень були відкриті. Перевірте, чи є біля дверей кімнати поріг вище 2 см. Робот не може перелізти через високі пороги чи сходинки. Місце перед кімнатою, яку потрібно прибрати, може бути мокрим і слизьким, через що робот може ковзати та працювати ненормально. Спробуйте висушити підлогу перед використанням робота.

Проблема	Рішення
Робот не відновлює прибирання після зарядки.	Переконайтеся, що робот не налаштований на режим «Не турбувати» (DND), який не дозволить йому відновити прибирання. Робот не відновить прибирання після того, як ви вручну помістите робота на базову станцію або відправите робота на зарядку за допомогою додатку або кнопки  .
Базова станція не може автоматично очистити пилозбірник.	Перевірте, чи заповнений мішок для пилу в пилозбірнику. Якщо мішок для пилу неповний, перевірте, чи немає перешкод у вентиляційних отворах автовивантаження робота, базової станції або контейнера для пилу. Якщо є, вчасно очистіть заблоковану частину.
Тримач подушечки для швабри піднятий ненормально.	Зніміть тримач мочалки, щоб перевірити, чи не застряг у ньому сторонній предмет, і спробуйте перезапустити робота. Якщо проблема не зникає, зверніться до служби післяпродажного обслуговування.
Вода не витікає з резервуара для води або витікає лише трохи.	Перевірте, чи є вода в резервуарі для води. Очистіть отвір у верхній частині резервуара для води. Очистіть подушечку швабри, якщо вона забруднилася. Переконайтеся, що швабра встановлена правильно відповідно до посібника користувача.
Робот повертається на базову станцію без виконання завдань	Режим DND не дозволяє роботу виконувати завдання автоматичного очищення.

Для отримання годаткової підтримки, зв'яжіться з нами за адресою <https://global.dreametech.com>.

Робот

Модель	RLL42SD
Час зарядки	Близько 6 год
Номинальна напруга	14.4 V \equiv
Номинальна потужність	75 W
Робоча частота	2400-2483.5 MHz
Максимальна вихідна потужність	< 20 dBm

За звичайних умов використання між антеною цього обладнання та тілом користувача має зберігатися відстань не менше 20 см.

Базова станція з автовивантаженням

Модель	RCLD1
Номинальна вхідна потужність	220-240 V~ 50-60 Hz
Номинальна вихідна потужність	20 V \equiv 1A
Номинальна потужність (при видаленні пилу)	1000 W

Виймання та утилізація акумулятора

Вбудований літій-іонний акумулятор містить небезпечні для довкілля речовини. Акумулятор повинен бути вилучений кваліфікованими технічними фахівцями та утилізовано в пристосованому для цього місці.

- Перед утилізацією акумулятор необхідно витягти з приладу;
- перед вийманням акумулятора необхідно вимкнути прилад від джерела енергії;
- акумулятор необхідно утилізувати у безпечний спосіб.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Перш ніж виймати батарею, вимкніть живлення та максимально розрядіть батарею.

Непотрібні батареї слід викидати на відповідний пункт переробки.

Не піддавайте батареї впливу високої температури, щоб уникнути ризику вибуху.

У неправильних умовах з акумулятора може вилитися рідина. У разі контакту промийте водою та зверніться за медичною допомогою.

Інструкція з вилучення

1. Переверніть робота, за допомогою інструмента відкрутіть гвинти на задній частині робота, а потім зніміть кришку.
2. Від'єднайте клеми між акумулятором та друкованою платою, щоб вийняти акумулятор.

Інформація про WEEE



Всі продукти, зазначені цим символом, є відходами електричного та електронного обладнання (WEEE згідно з директивою 2012/19/ЄС), які не можна змішувати з несорттованими побутовими відходами. Натомість вам слід захистити здоров'я людини та довкілля, здавши своє використане обладнання у спеціальний пункт збору відходів електричного та електронного обладнання, призначений урядом або місцевою владою. Правильна утилізація та переробка допоможуть запобігти потенційним негативним наслідкам для навколишнього середовища та здоров'я людини. Будь ласка, зв'яжіться з установником або місцевою владою для отримання додаткової інформації про місцезнаходження та умови таких пунктів збору.

Информация о безопасности

Чтобы избежать поражения электрическим током, пожара или травм, вызванных неправильным использованием прибора, внимательно прочтите руководство пользователя перед использованием прибора и сохраните его для дальнейшего использования.

Ограничения по использованию

Данное изделие не должны использовать дети младше 8 лет, а также лица с физическими, сенсорными, интеллектуальными недостатками или ограниченным опытом и знаниями без присмотра родителей или опекунов, чтобы обеспечить безопасную работу и избежать рисков. Очистка и обслуживание не должны производиться детьми без присмотра.

Этот прибор содержит батареи, которые могут заменяться только квалифицированными специалистами.

Очистите территорию, которую необходимо убрать.

Дети не должны играть с устройством. Убедитесь, что дети и домашние животные находятся на безопасном расстоянии от работы.

Не устанавливайте, не заряжайте и не используйте прибор в ванных комнатах или у бассейнов.

Этот продукт предназначен только для мытья полов дома. Не используйте его на открытом воздухе, на поверхностях, не являющихся полом, или в коммерческих или промышленных помещениях. Если шнур питания поврежден, его следует заменить специальным шнуром, который можно приобрести у производителя или его сервисного агента.

Не используйте работу в зоне, которая находится над уровнем земли, без защитного барьера.

Информация о безопасности

Ограничения по использованию

Не ставьте робота вверх ногами. Не используйте крышку робота или бампер в качестве ручки для робота.

Используйте робот-пылесос в средах с температурой окружающей среды выше 0°C и ниже 40°C. Убедитесь, что на полу нет жидкости или липкого вещества. Чтобы избежать повреждения устройства или повреждения от перетаскивания, уберите любые незакрепленные предметы с пола и заберите кабели и шнуры питания для очистки перед использованием прибора.

Уберите хрупкие или мелкие предметы с пола, чтобы робот не наткнулся на них и не повредил их.

Держите волосы, пальцы и другие части тела подальше от всасывающего отверстия робота.

Не используйте прибор в комнате, где спит ребенок.

Не кладите детей, домашних животных или какие-либо предметы на работу, независимо от того, недвижим ли он или движется.

Не используйте робота для уборки легковоспламеняющихся или горючих жидкостей, коррозионных газов или неразбавленных кислот или растворителей.

Не пылесосите твердые или острые предметы. Не используйте прибор для уборки таких предметов, как камни, большие куски бумаги или предметов, которые могут засорить прибор.

Перед очисткой или обслуживанием извлеките вилку из розетки.

Не протирайте робота или базовую станцию мокрой тканью и не промывайте их жидкостью. После очистки деталей их нужно полностью высушить перед повторной установкой и использованием.

Пожалуйста, используйте этот продукт в соответствии с инструкциями в руководстве пользователя. Пользователи несут ответственность за любые убытки или повреждения, вызванные ненадлежащим использованием этого продукта.

Информация о безопасности

Аккумуляторы и зарядка

Не используйте батарею сторонних производителей или базовую станцию с автовыгрузкой. Используйте только блок питания RCLD1.

Не пытайтесь самостоятельно разобрать, отремонтировать или модифицировать аккумулятор или базовую станцию с автовыгрузкой.

Не размещайте базовую станцию с автовыгрузкой вблизи источника тепла.

Не используйте влажную ткань или мокрые руки, чтобы вытирать или чистить зарядные контакты базовой станции с автовыгрузкой.

Не утилизируйте старые батареи неправильно. Ненужные батареи следует утилизировать на соответствующем предприятии по переработке.

Если шнур питания поврежден или сломан, немедленно прекратите его использование и обратитесь в сервисный центр.

Убедитесь, что робот выключен при транспортировке и, по возможности, храните его в оригинальной упаковке.

Если робот не будет использоваться в течение длительного времени, полностью зарядите его, затем выключите и храните в сухом прохладном месте. Во избежание чрезмерной разрядки аккумулятора перезарядите работу по крайней мере раз в 3 месяца.

Информация о безопасности использования лазерного датчика

Лазерный датчик в этом продукте соответствует стандарту IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 для лазерных изделий класса 1. Во время использования избегайте прямого контакта с глазами.

ЛАЗЕРНЫЙ ПРОДУКТ КЛАССА 1
ПОТРЕБИТЕЛЬСКИЙ ЛАЗЕРНЫЙ ПРОДУКТ
 EN 50689:2021

Этим Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. заявляет, что радиооборудование типа RLL42SD соответствует Директиве 2014/53/EU. Полный текст декларации о соответствии ЕС доступен по такому адресу в Интернете: <https://global.dreameotech.com> Для получения подробного электронного руководства перейдите на страницу <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Информация о безопасности

ВНИМАНИЕ: Чтобы избежать опасности из-за непреднамеренного сброса термopедохранителя, этот прибор нельзя питать через внешнее переключающее устройство, например таймер, или подключать к цепи, регулярно включающей и выключающей электросеть.



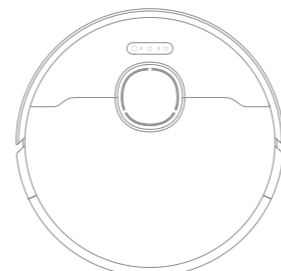
Только для использования в помещении



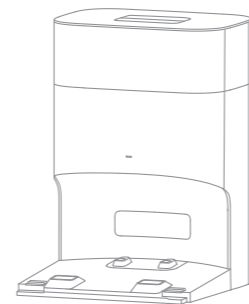
Прочтите инструкцию по эксплуатации

Обзор товара

Содержимое упаковки



Робот

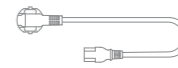


Базовая станция с автовыгрузкой

Другие аксессуары



Боковая щетка



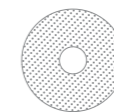
Шнур питания



Расширение рампы базовой станции (установите перед использованием)



Держатель для швабры ×2



Швабра ×2 (предустановленная)

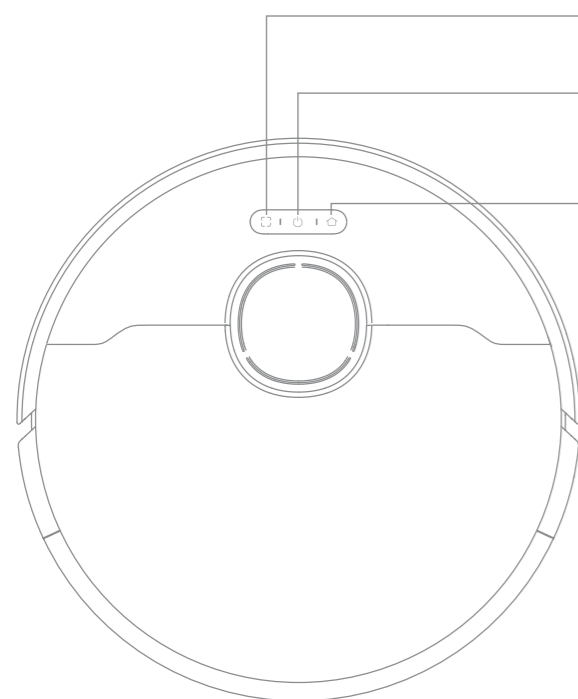


Мешок для пыли ×2 (предустановленный ×1)



Руководство пользователя

Робот



Кнопка локальной очистки
 · Нажмите, чтобы начать локальную уборку

Кнопка питания/очистки
 · Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд, чтобы включить или выключить пылесос
 · Нажмите, чтобы начать уборку после включения робота

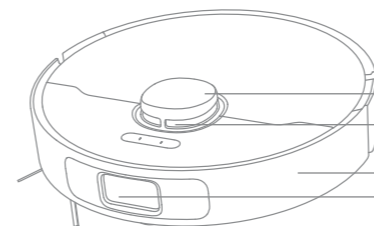
Кнопка док-станции
 · Нажмите, чтобы отправить робота обратно на зарядную станцию
 · Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд, чтобы отключить блокировку от детей

Индикатор состояния
 · Горит белым: очистка или очистка завершена
 · Мигает оранжевым: ошибка

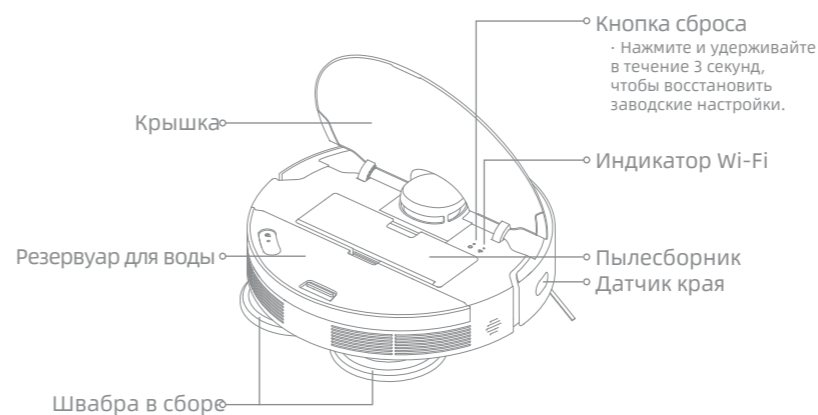
Примечание:
 · Нажмите любую кнопку на роботе, чтобы приостановить уборку или возврат к зарядке
 · Блокировку от детей можно включить/отключить через приложение Dreamehome

Обзор товара

Робот и датчики

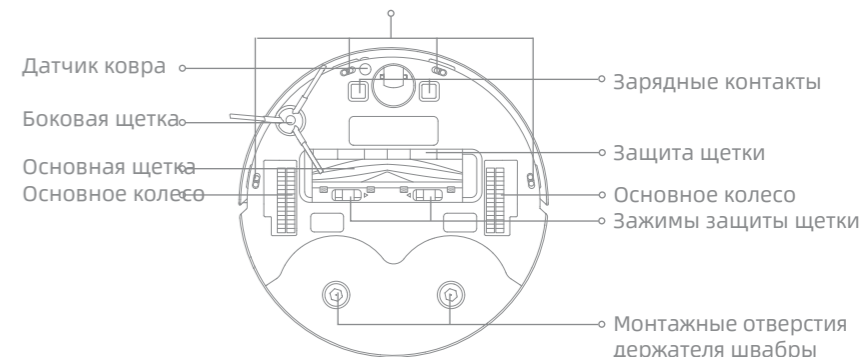


Крышка LDS
 Лазерный датчик расстояния (LDS)
 Бампер
 Линейный лазерный датчик



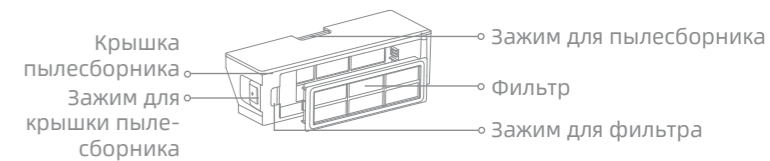
Крышка
 Резервуар для воды
 Швабра в сборе
 Кнопка сброса
 · Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд, чтобы восстановить заводские настройки.
 Индикатор Wi-Fi
 Пылесборник
 Датчик края

Датчик края



Датчик ковра
 Боковая щетка
 Основная щетка
 Основное колесо
 Датчик края
 Зарядные контакты
 Защита щетки
 Основное колесо
 Зажимы защиты щетки
 Монтажные отверстия держателя швабры

Пылесборник



Крышка пылесборника
 Зажим для пылесборника
 Зажим для крышки пылесборника
 Фильтр
 Зажим для фильтра

Обзор устройства

Модуль швабры

Резервуар для воды



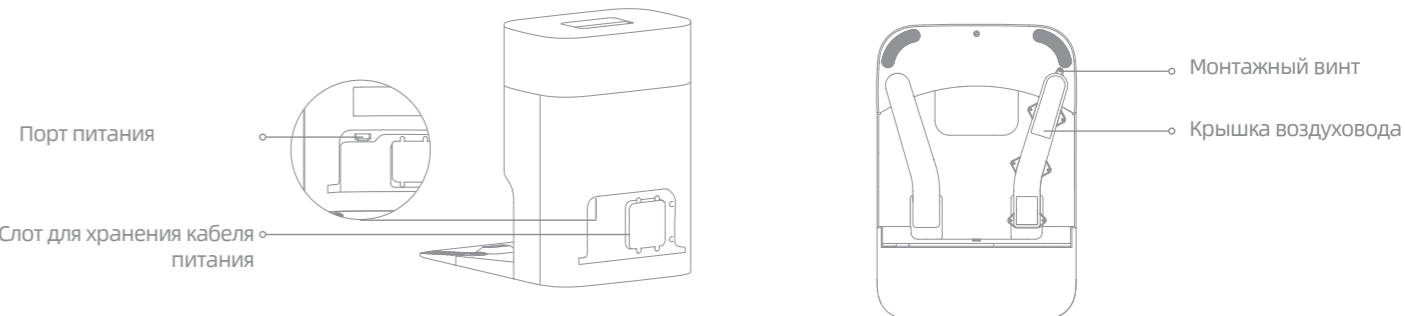
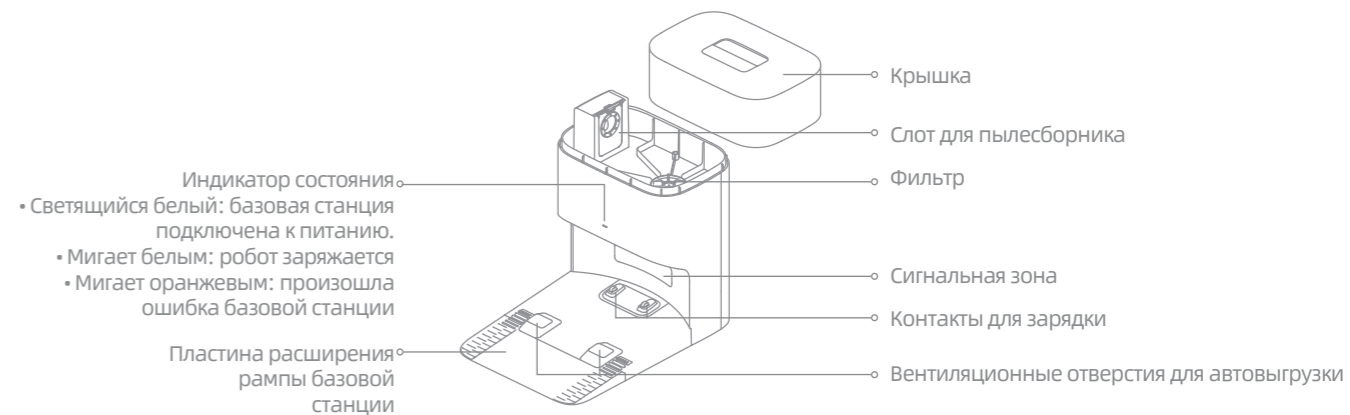
Швабра в сборе

Область крепления швабры



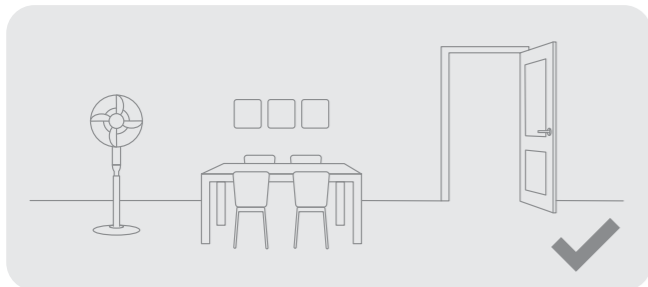
Обзор товара

Базовая станция с автовыгрузкой





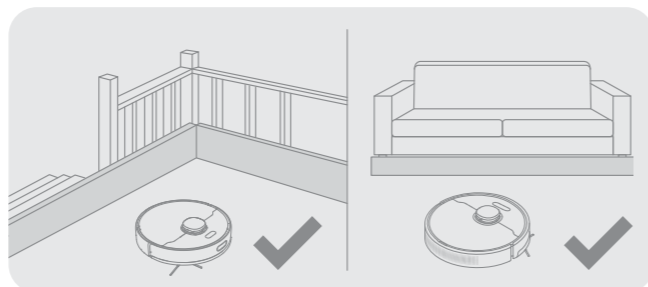
Перед очисткой уберите неустойчивые, хрупкие, ценные или опасные предметы, а также уберите с земли кабели, одежду, игрушки, твердые и острые предметы, чтобы робот не запутался, не поцарапал или не опрокинул их и не причинил вреда.



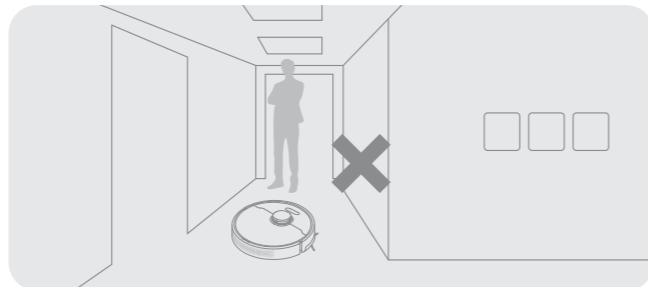
Откройте дверь комнаты, которую нужно убрать, и поставьте мебель на свое место, чтобы осталось больше места.

Примечание:

- При первом использовании робота следите за ним во время уборки, чтобы вовремя устранить любые потенциальные препятствия.
- Не пылесосьте твердые предметы, такие как камни, стальные шарики и детали игрушек, а также острые предметы, такие как строительный мусор, битое стекло и гвозди, иначе можно поцарапать землю.



Перед уборкой установите физический барьер на краю лестницы и дивана, чтобы обеспечить безопасную и бесперебойную работу робота.



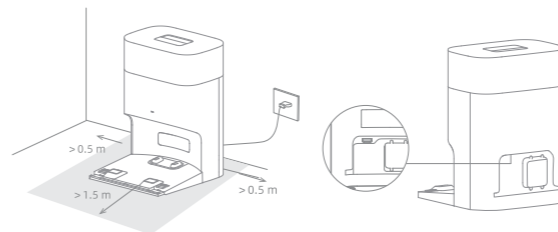
Чтобы робот распознал места, которые необходимо очистить, не стойте перед роботом, а также на пороге, в коридоре или в узких местах.

Перед использованием

1. Разместите базовую станцию и подключите ее к розетке. Разместите базовую станцию на ровной поверхности у стены. Вставьте шнур питания в базовую станцию и вставьте его в розетку.

Разместите базовую станцию в максимально открытом месте с хорошим сигналом Wi-Fi.

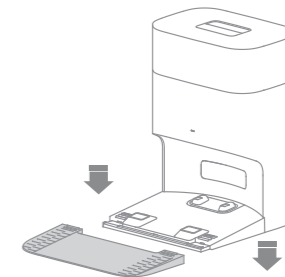
Плотно вставляйте шнур питания, пока индикатор базовой станции не начнет светиться белым.



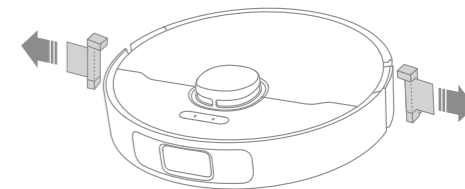
Примечание:

Убедитесь, что предметы не блокируют сигнальную зону. Удалите все предметы на расстоянии менее 1,5 м спереди и 0,5 м с каждой стороны базовой станции.

2. Установите пластину расширения ramпы базовой станции.

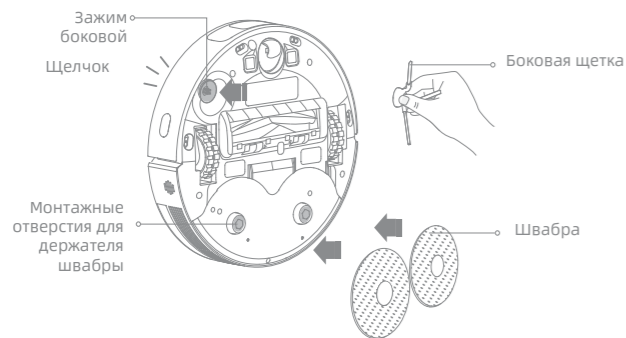


3. Снимите защиту



Перед использованием

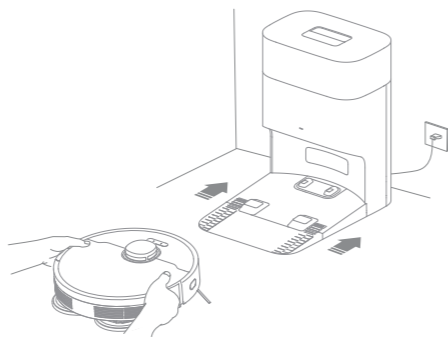
4. Установите боковую щетку и швабру



Примечание: установите боковую щетку так, чтобы вы услышали звук щелчка.

5. Зарядите робота

Размещая робота, выровняйте зарядные контакты в нижней части робота с зарядными контактами базовой станции, и робот автоматически включится и начнет заряжаться.

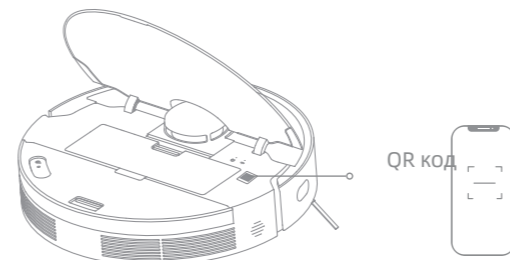


Примечание. Рекомендуется полностью зарядить робота перед первым использованием.

Подключение к приложению Dreamhome

1. Загрузите приложение Dreamhome

Отсканируйте QR-код на роботе или введите в поисковой строке магазина приложений Dreamhome, чтобы загрузить и установить приложение.



Примечание:

Поддерживает только Wi-Fi с частотой 2,4 ГГц.

Приложение регулярно обновляется. Фактические действия могут отличаться от указанных в настоящей инструкции.

Следуйте инструкциям, опираясь на текущую версию программы.

2. Добавление устройства



Откройте приложение Dreamhome, нажмите **+** в правом верхнем углу и снова отсканируйте тот же QR-код на роботе, чтобы добавить устройство.

Следуйте инструкциям, чтобы завершить подключение Wi-Fi.

Примечание: если вы хотите сбросить настройки Wi-Fi, повторите шаг 2, а затем следуйте инструкциям, чтобы завершить подключение Wi-Fi.




Увімкнення/вимкнення

Нажмите и удерживайте кнопку  в течение 3 секунд, чтобы включить робота. Индикатор питания должен загореться. Поместите робота на зарядную док-станцию, робот должен автоматически включиться и начать зарядку. Чтобы выключить робота, отодвиньте его от зарядной станции, нажмите и удерживайте кнопку  в течение 3 секунд.

Быстрое построение карты

После первой настройки сети следуйте инструкциям в приложении, чтобы быстро создать карту. Робот начнет картографирование без очистки. Когда робот вернется на зарядную станцию, процесс картографирования будет завершен, и карта будет сохранена автоматически.

Начало уборки

Нажмите на кнопку , чтобы включить пылесос. После активации пылесос сгенерирует маршрут, последовательно выполнит уборку вдоль краев и стен, а затем закончит уборку каждой комнаты по S-образному маршруту для гарантии качества уборки.

Примечание: перед очисткой рекомендуется вытащить робота из зарядной станции. Не перемещайте зарядную док-станцию во время уборки робота. Это гарантирует плавное возвращение робота на зарядную станцию.

Пауза/Сон

Когда робот работает, нажмите любую кнопку, чтобы приостановить его. Если робот приостановлен более чем на 10 минут, он автоматически переходит в спящий режим. Все индикаторы робота погаснут. Нажмите любую кнопку на роботе или воспользуйтесь приложением, чтобы разбудить его. Примечание. Если робот будет поставлен на паузу и помещен на зарядную станцию, текущая задача уборки завершится.

Автоматическая очистка

Если уровень заряда батареи слишком низкий, робот автоматически вернется на зарядную док-станцию для зарядки. После зарядки аккумулятора до соответствующего уровня он возобновит незавершенные задачи по уборке. Примечание. Чтобы использовать эту функцию, откройте ее в приложении.


Режим «Не беспокоить» (DND)

Если робот установлен в режим «Не беспокоить» (DND), робот не сможет возобновить уборку, а индикатор питания погаснет. Режим «Не беспокоить» отключен по умолчанию. Вы можете использовать приложение, чтобы включить режим «Не беспокоить» или изменить период «Не беспокоить». По умолчанию период «Не беспокоить» составляет 22:00–8:00.


Примечание:

- Запланированные задачи по уборке будут выполняться в обычном режиме в период «Не беспокоить».
- Робот возобновит уборку с того места, на котором остановился, после истечения периода «Не беспокоить».

Локальная уборка

Когда робот находится в режиме ожидания, нажмите кнопку , чтобы включить режим локальной уборки. В этом режиме робот очищает вокруг себя участок квадратной формы размером 1,5 × 1,5 метра и возвращается в исходную точку после завершения уборки.

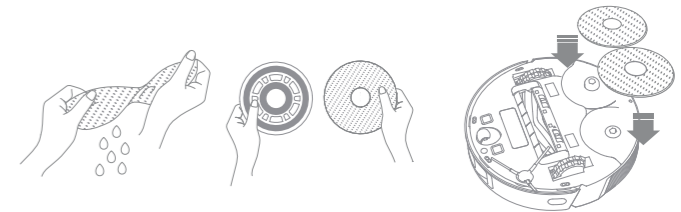
Перезапуск робота

Если робот перестает отвечать на запросы или его невозможно выключить, нажмите и удерживайте кнопку  в течение 10 секунд, чтобы принудительно выключить его. Затем нажмите и удерживайте кнопку в течение 3 секунд, чтобы включить робота.

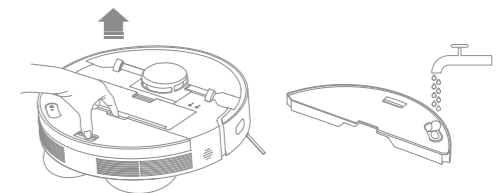
Использование функции влажной уборки

Перед первой уборкой рекомендуется пропылесосить все полы не менее трех раз, чтобы добиться лучшего эффекта очистки.

1. Смочите подушечки швабры и отожмите лишнюю воду. Установите и прикрепите насадки для швабры на держатель насадки швабры. Далее установите швабру на нижнюю часть робота.




2. Откройте крышку робота и извлеките резервуар для воды. Наполните резервуар чистой водой и установите его на место.

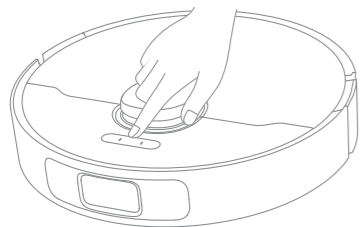


Примечание:

Не используйте моющие и дезинфицирующие средства. Не заполняйте резервуар для воды горячей водой, так как это может привести к деформации резервуара.

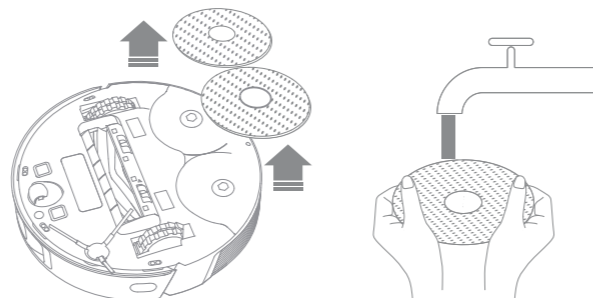
Руководство по использованию

3. Нажмите кнопку  или используйте приложение Dreamehome, чтобы начать уборку.



Примечание:
Не рекомендуется использовать функцию мытья полов на коврах. Используйте приложение, чтобы отрегулировать поток воды по мере необходимости.

4. Когда робот завершит уборку и вернется на базовую станцию, снимите швабру и промойте насадки швабры.



Примечание. Когда робот заряжается или не используется, снимите модуль швабры, вылейте всю воду из резервуара и очистите подушечки швабры, чтобы предотвратить образование плесени и запахов.

Плановое обслуживание

Чтобы поддерживать робота в хорошем состоянии, рекомендуется обращаться к использованию аксессуаров в приложении или следующей таблице для регулярного обслуживания.

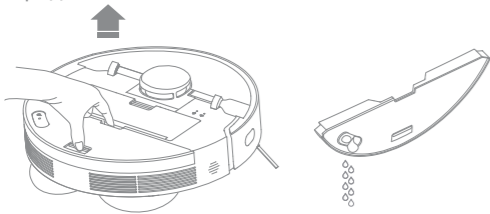
Компонент	Частота обслуживания	Частота замены	Компонент	Частота обслуживания	Частота замены
Насадка для швабры	После каждого использования	Каждые 1-3 месяца	Зарядные контакты робота	Кожный місяць	/
Основная щетка	Каждые две недели	Каждые 6-12 месяцев	Вентиляционные отверстия робота для автовыгрузки		
Боковая щетка		Каждые 3-6 месяцев	Линейный лазерный датчик		
Держатель швабры		/	Датчик края		
Фильтр пылесборника		Каждые 3-6 месяцев	Бампер		
Сигнальная зона базовой станции	Каждый месяц	/	Всенаправленное колесо		
Зарядные контакты базовой станции			Датчик ковра		
Вентиляционные отверстия базовой станции для автовыгрузки			Датчики перепада высоты		
Лазерный датчик расстояния (LDS)			Нижняя часть робота		
			Пылесборник		
			Резервуар для воды		
			Мешок для пыли	/	Каждые 2-4 месяца

Примечание. Частота замены зависит от способа использования робота. При исключительных обстоятельствах следует произвести замену компонентов.

Плановое обслуживание

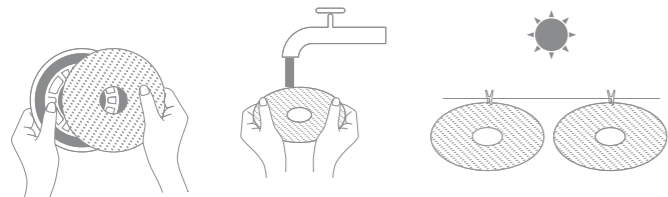
Модуль для мытья полов

1. Откройте крышку робота и нажмите на зажим, чтобы извлечь резервуар для воды. Вылейте воду из резервуара. Очищайте резервуар только водой и дайте высохнуть на воздухе перед использованием.

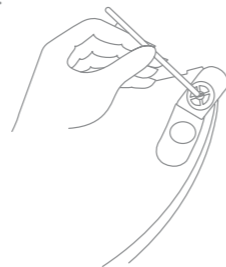


Примечание. Не подвергайте резервуар для воды воздействию прямых солнечных лучей.

2. Снимите подушечки швабры с держателя. Очищайте подушечки швабры только водой и дайте им высохнуть на воздухе перед использованием.

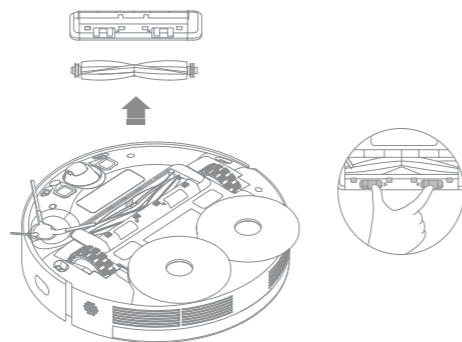


3. Если поток воды замедляется или объем воды распределяется неравномерно, очистите воздушное отверстие в крышке резервуара для воды.



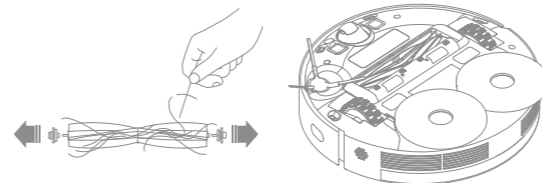
Основная щетка

1. Нажмите на зажимы защиты щетки внутрь, чтобы снять защиту щетки, и вытащите щетку из робота.



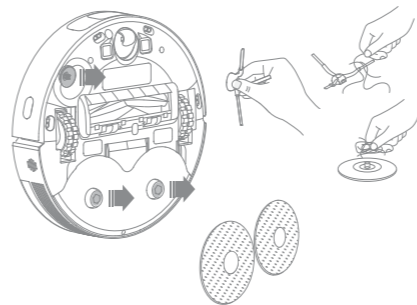
Плановое обслуживание

2. Вытащите крышки щеток с обоих концов щетки, как показано на рисунке. Используйте подходящий чистящий инструмент, чтобы удалить волосы, запутавшиеся в щетке. Установите на место крышки щеток на обоих концах щетки, а затем установите щетку на место. Нажмите на защиту щетки, чтобы зафиксировать ее на месте.

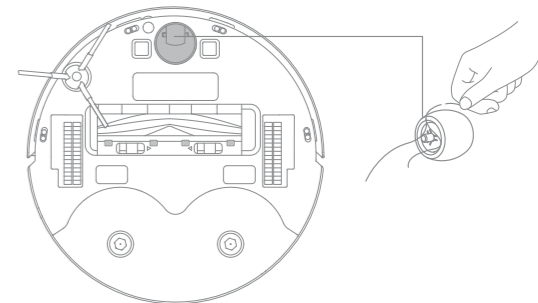


Держатель боковой щетки и швабры

Снимите и очистите боковую щетку и держатель насадки для швабры.



Всенаправленное колесо

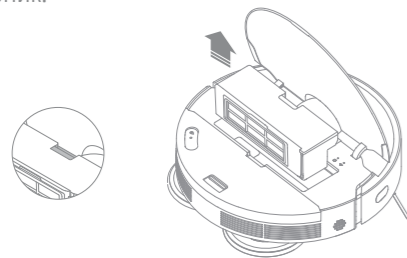


Примечание:

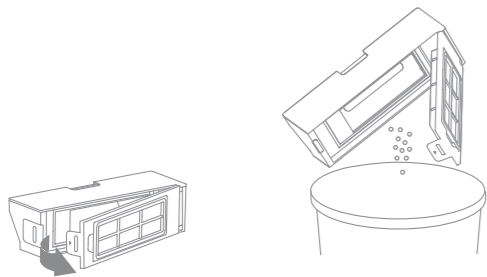
- Используйте такой инструмент, как небольшая отвертка, чтобы отделить ось и шину всенаправленного колеса. Не применяйте чрезмерную силу.
- Промойте всенаправленное колесо под проточной водой и установите его обратно после полного высыхания.

Пылесборник

1. Откройте крышку робота и нажмите на зажим, чтобы снять пылесборник.



2. Откройте крышку пылесборника и опустошите пылесборник, как показано на рисунке.

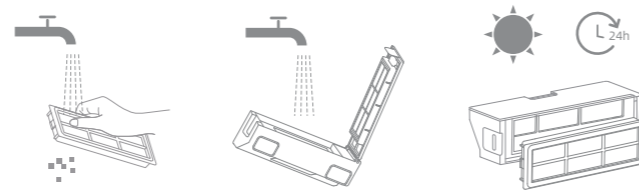


Фильтр

1. Зніміть фільтр і обережно постукайте по ньому.



2. Промойте пылесборник и фильтр водой и полностью высушите их перед установкой на место.

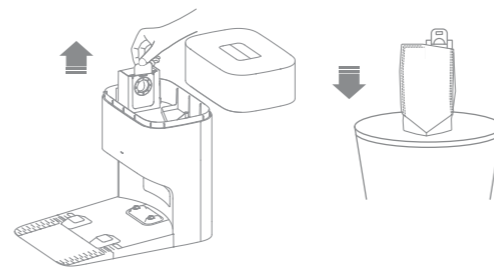


Примечание:

- Промывайте пылесборник и фильтр только чистой водой. Не используйте никакие моющие средства.
- Используйте пылесборник и фильтр только тогда, когда они полностью высохнут.

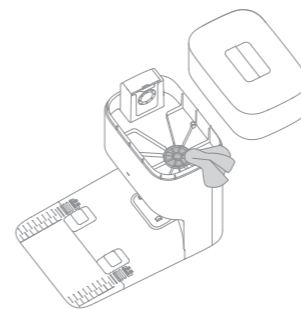
Мешок для пыли

1. Снимите и выбросьте мешок для пыли.

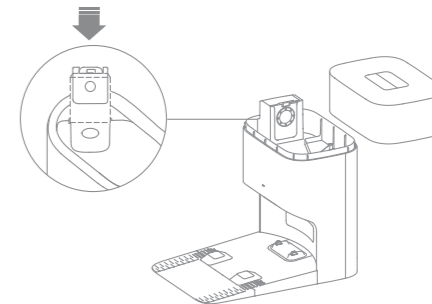


Примечание. Потянув наружу ручку, мешок для пыли закрывается, чтобы предотвратить случайное выпадение пыли и мусора.

2. Удалите пыль и мусор из фильтра сухой тканью.



3. Установите новый мешок пыли.



4. Поместите крышку пылесборника на место.



Датчики работа и зарядные контакты

Протирайте датчики и зарядные контакты мягкой и сухой тканью, как показано на рисунке ниже:



Датчики перепада высоты



Примечание. Влажная ткань может повредить чувствительные элементы внутри робота и зарядной станции. Пожалуйста, используйте сухую чистящую ткань.

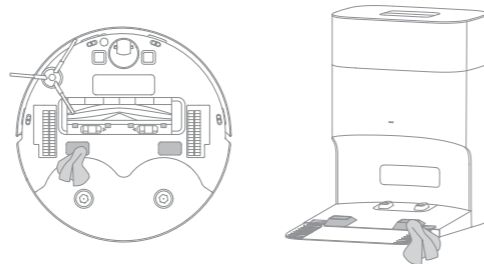
Зарядные контакты

Очистите зарядные контакты и сигнальную зону базовой станции мягкой и сухой тканью.



Вентиляционные отверстия для автовыгрузки

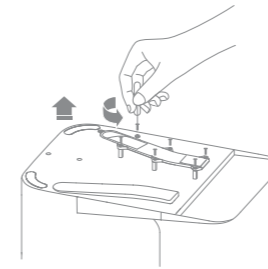
Очистите вентиляционные отверстия робота и базовой станции мягкой сухой тканью.



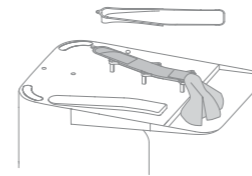
Воздуховод

Если воздуховод заблокирован, пожалуйста, очистите его в соответствии со следующими шагами.

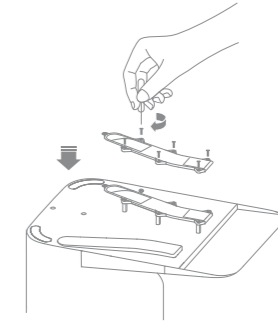
1. Открутите крепежные винты на крышке воздуховода и снимите крышку.



2. Проверьте, не заблокирован ли воздуховод посторонними предметами. Если это так, уберите их.



3. Снова установите крышку воздуховода.



Аккумулятор


Робот содержит высокопроизводительный литий-ионный аккумулятор.

Убедитесь, что аккумулятор остается заряженным для ежедневного использования, чтобы поддерживать оптимальную производительность аккумулятора.

Проблема	Решение
Робот не включается	Низкий уровень заряда аккумулятора. Зарядите робот на базовой станции и повторите попытку. Температура аккумулятора слишком низкая или слишком высокая. Рекомендуется использовать прибор при температуре от 32°F (0°C) до 104°F (40°C).
Робот не заряжается	Базовая станция не подключена к источнику питания, убедитесь, что оба конца шнура питания правильно подключены. Контакт между зарядными контактами на базовой станции и роботом плохой, очистите зарядные контакты.
Робот не подключается к Wi-Fi	Пароль сети Wi-Fi неверен. Убедитесь, что пароль, используемый для подключения к сети Wi-Fi, правильный. Робот не поддерживает соединение Wi-Fi 5 ГГц. Убедитесь, что робот подключен к сети Wi-Fi 2,4 ГГц. Сигнал Wi-Fi слаб. Убедитесь, что робот находится в зоне с хорошим Wi-Fi покрытием. Возможно, робот не готов к настройке. Пожалуйста, выйдите и повторно войдите в приложение, а затем повторите попытку согласно инструкциям.
Робот не может найти базовую станцию и возвратиться к ней.	Базовая станция отключена от питания или перемещена, когда робота на ней не было. Подключите базовую станцию к источнику питания или поместите робота на базовую станцию для зарядки. Вокруг базовой станции слишком много препятствий. Разместите базовую станцию на более открытом месте. Перемещение робота может привести к тому, что он изменит положение, и он воспроизведет карту, если изменить положение не удастся. Если робот находится слишком далеко от базовой станции, он может не вернуться автоматически, и в этом случае вам нужно будет вручную разместить робота на базовой станции.
Робот застревает перед базовой станцией и не может вернуться к ней.	Устраните любые препятствия в пределах 0,5 м слева и справа или в пределах 1,5 м перед базовой станцией, чтобы предотвратить блокировку робота. Путь для возврата к зарядке заблокирован, например дверь закрыта. Рекомендуется переместить базовую станцию в другое место и повторить попытку.

Проблема	Решение
Робот не выключается.	Робот нельзя выключить, когда он заряжается. Рекомендуется отодвинуть робота от базовой станции, затем нажать и удерживать кнопку «значок» в течение 3 секунд, чтобы отключить его. Если робот отключен, выполнив шаг 1, нажмите и удерживайте кнопку «значок» в течение 10 секунд, чтобы принудительно отключить робота. Если проблема не исчезает, обратитесь в сервисный центр.
Скорость зарядки низкая.	Чтобы полностью зарядить робота, когда его аккумулятор разряжен, нужно около 6 часов. Если вы работаете с роботом при температурах, выходящих за пределы указанного диапазона, скорость зарядки автоматически замедлится, чтобы продлить срок службы батареи. Зарядные контакты как на роботе, так и на базовой станции могут быть загрязнены, протрите их сухой тканью.
Під час роботи робота шум збільшується.	Перевірте, чи не засмічений фільтр пилозбірника. Якщо так, очистіть його або замініть. Твердий предмет може потрапити в головну щітку або пилозбірник. Перевірте та видаліть усі тверді предмети. Основна щітка або бічна щітка можуть заплутатися. Перевірте та видаліть сторонні предмети. Переключіть режим всмоктування на Стандартний або Тихий.
Во время работы шум увеличивается.	Проверьте, не засорен ли фильтр пылесборника. Если да, очистите его или замените. Твердый предмет может попасть в главную щетку или пылесборник. Проверьте и удалите все жесткие предметы. Основная щетка или боковая щетка могут запутаться. Проверьте и удалите посторонние предметы. Переключите режим всасывания на Стандартный или Тихий.
Робот двигается без соблюдения заданного маршрута.	Перед использованием робота следует убрать такие объекты, как шнуры питания и тапочки. Уборка на мокрой скользкой поверхности может привести к пробуксовке главного колеса. Перед использованием робота рекомендуется высушить любые влажные места. Протрите линейный лазерный датчик чистой, мягкой и сухой тканью, чтобы они были чистыми и беспрепятственными.

Поиск и устранение неисправностей

Проблема	Решение
Робот не возобновляет уборку после зарядки.	Убедитесь, что робот не сконфигурирован на режим «Не беспокоить» (DND), который не позволит ему возобновить уборку. Робот не возобновит уборку после того, как вы вручную поместите робота на базовую станцию или отправите робота на зарядку с помощью приложения или кнопки  .
Базовая станция не может автоматически очистить пылесборник.	Проверьте, заполнен ли мешок для пыли в пылесборнике. Если мешок пыли не полон, проверьте, нет ли помех в вентиляционных отверстиях автовыгрузки робота, базовой станции или контейнера для пыли. Если есть, очистите заблокированную часть вовремя.
Держатель подушечки для швабры поднят ненормально.	Снимите держатель мочалки, чтобы проверить, не застрял ли в нем посторонний предмет, и попытайтесь перезапустить робота. Если проблема не исчезает, обратитесь в службу послепродажного обслуживания.
Вода не вытекает из резервуара для воды или вытекает лишь немного.	Убедитесь, что вода в резервуаре для воды. Очистите отверстие в верхней части резервуара для воды. Очистите подушечку швабры, если она запачкалась. Убедитесь, что швабра правильно установлена в руководстве пользователя.
Робот возвращается на базовую станцию без выполнения задач автовыгрузки.	Режим DND не позволяет выполнять задачи автоматической очистки.

Для получения дополнительной поддержки свяжитесь с нами по адресу <https://global.dreametech.com>.

Технические характеристики

Робот

Модель	RLL42SD
Время зарядки	Около 6 ч
Номинальное напряжение	14.4 V \equiv
Номинальная мощность	75 W
Рабочая частота	2400-2483.5 MHz
Макс. выходная мощность	< 20 dBm

При обычных условиях использования между антенной этого оборудования и телом пользователя должно сохраняться расстояние не менее 20 см.

Зарядная док-станция

Модель	RCLD1
Номинальная входная мощность	220-240 V~ 50-60 Hz
Номинальная выходная мощность	20 V \equiv 1A
Номинальная мощность (при удалении пыли)	1000 W

Извлечение и утилизация аккумулятора

Встроенный литий-ионный аккумулятор содержит опасные для окружающей среды вещества. Аккумулятор должен быть извлечен квалифицированными техническими специалистами и утилизирован в приспособленном для этого месте.

- перед утилизацией аккумулятора необходимо извлечь из прибора;
- перед извлечением аккумулятора необходимо отключить прибор от источника энергии;
- аккумулятор необходимо утилизировать безопасным способом.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Перед извлечением аккумулятора отключите прибор от источника питания и максимально израсходуйте заряд аккумулятора. Ненужные аккумуляторы необходимо утилизировать в приспособленном для этого месте. Запрещается оставлять изделие при высокой температуре во избежание взрывов. В случае повреждения аккумулятора жидкость может вытечь. При соприкосновении с жидкостью промойте место контакта водой и обратитесь за медицинской помощью.

Инструкция по извлечению

1. Переверните робот, с помощью инструмента извлеките винты в задней части робота и затем снимите крышку.
2. Отсоедините клеммы между аккумулятором и печатной платой, чтобы извлечь аккумулятор.

Информация о WEEE



Все продукты, отмеченные этим символом, являются отходами электрического и электронного оборудования (WEEE согласно директиве 2012/19/ЕС), которые нельзя смешивать с несортированными бытовыми отходами. Вместо этого вам следует защитить здоровье человека и окружающую среду, сдав свое использованное оборудование в специальный пункт сбора отходов электрического и электронного оборудования, назначенный правительством или местными властями. Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить потенциальные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Пожалуйста, свяжитесь с установщиком или местными властями для получения дополнительной информации о местонахождении, а также условиях таких пунктов сбора.

Safety Information

To avoid electric shock, fire or injury caused by improper use of the appliance, please read the user manual carefully before using the appliance and keep it for future reference.

Usage Restrictions

- *This product should not be used by children younger than 8 years old nor persons with physical, sensory, intellectual deficiencies, or limited experience or knowledge without the supervision of a parent or guardian to ensure safe operation and to avoid any risks. Cleaning and maintenance shall not be performed by children without supervision.*
- *This appliance contains batteries that are only replaceable by skilled persons.*
- *Clear the area to be cleaned. Children shall not play with the appliance. Ensure children and pets are kept at a safe distance from the robot while it is operating.*
- *Do not install, charge or use the appliance in the bathrooms or around the pools.*
- *This product is for floor cleaning in a home environment only. Do not use it outdoors, on non-floor surfaces, or in a commercial or industrial setting.*
- *If the power cord is damaged, it must be replaced by a special cord or assembly available from the manufacturer or its service agent.*
- *Do not use the robot in an area suspended above ground level without a protective barrier.*
- *Do not place the robot upside down. Do not use the LDS cover, robot cover, or bumper as a handle for the robot.*
- *Use the robot vacuum in environments with an ambient temperature above 0°C and below 40°C. Make sure there is no liquid or sticky substance on the floor.*

Safety Information

Usage Restrictions

- *To prevent damage or harm from dragging, clear any loose objects from the floor, and remove cables or power cords on the cleaning path before operating the appliance.*
- *Remove fragile or small items from the floor to prevent the robot from bumping into and damaging them.*
- *Keep hair, fingers, and other body parts away from the suction opening of the robot.*
- *Do not operate the appliance in a room where an infant or child is sleeping.*
- *Do not place children, pets, or any item on top of the robot regardless of whether it is stationary or moving.*
- *Do not use the robot to clean any burning objects. Do not use the robot to pick up flammable or combustible liquids, corrosive gases, or undiluted acids or solvents.*
- *Do not vacuum hard or sharp objects. Do not use the appliance to pick up objects such as stones, large pieces of paper or any item that may clog the appliance.*
- *Plug must be removed from the socket-outlet before cleaning or maintaining the appliance.*
- *Do not wipe the robot or the base station with a wet cloth or rinse them with any liquid. After cleaning washable parts, fully dry the parts before reinstalling and using them.*
- *Please use this product in accordance with the instructions in the User Manual. Users are responsible for any loss or damage that arise from improper use of this product.*

Safety Information

Batteries and Charging

- *Do not use any third-party battery or base station with auto-empty. Use only with RCLDI supply unit.*
- *Do not attempt to disassemble, repair, or modify the battery or the base station with auto-empty on your own.*
- *Do not place the base station with auto-empty near a heat source.*
- *Do not use a wet cloth or wet hands to wipe or clean the charging contacts of the base station with auto-empty.*
- *Do not improperly dispose of old batteries. Unneeded batteries should be discarded at an appropriate recycling facility.*
- *If the power cord becomes damaged or broken, stop using it immediately and contact after-sales service.*
- *Make sure the robot is turned off when being transported and kept in its original packaging if possible.*
- *If the robot will not be used for an extended period, fully charge it, then turn it off and store it in a cool, dry place. Recharge the robot at least once every 3 months to avoid over-discharging the battery.*
- *The laser sensor in this product meets the IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 Standard for Class 1 laser products. Please avoid direct eye contact with it during use.*

Laser Safety Information

CLASS 1 LASER PRODUCT
CONSUMER LASER PRODUCT
EN 50689:2021

*Hereby, Dreame Trading(Tianjin)Co., Ltd. declares that the radio equipment type RLL42SD is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://global.dreameotech.com>
For detailed e-manual, please go to <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>*

Safety Information

CAUTION:

In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cut-out, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.



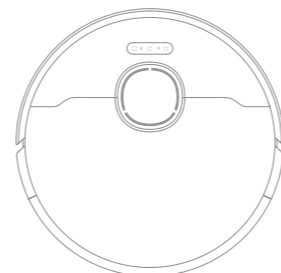
For indoor use only



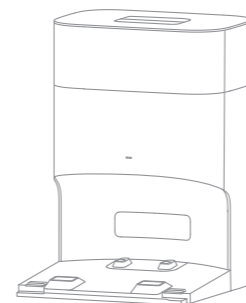
Read operator's manual

Product Overview

Package Contents



Robot

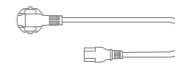


Base Station with
Auto-Empty

Other Accessories



Side Brush



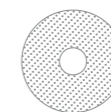
Power Cord



Base Station Ramp
Extension Plate
(install before use)



Mop Pad Holder x2



Mop Pad x2
(pre-installed)



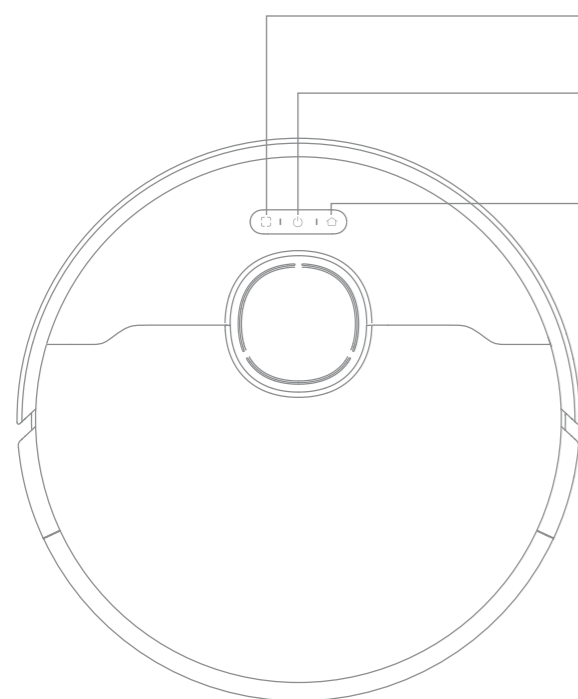
Dust Bag x2
(pre-installed x1)



User Manual

Product Overview

Robot



- Spot Cleaning Button
· Press to start spot cleaning
- Power / Clean Button
· Press and hold for 3 seconds to turn on or off
· Press to start cleaning after the robot is turned on
- Dock Button
· Press to send the robot back to the base station
· Press and hold for 3 seconds to disable Child Lock

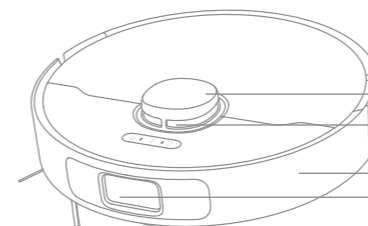
Status Indicator
· Solid White: Cleaning or cleanup completed
· Blinking Orange: Error

Note:

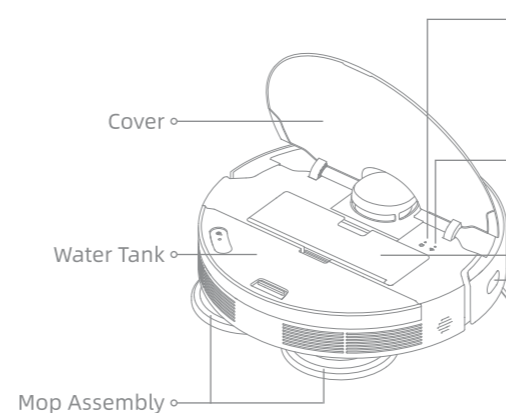
- Press any button on the robot to pause while the robot is cleaning or returning to charge.
- Child Lock can be enabled/disabled through the Dreamehome app.

Product Overview

Robot and Sensors

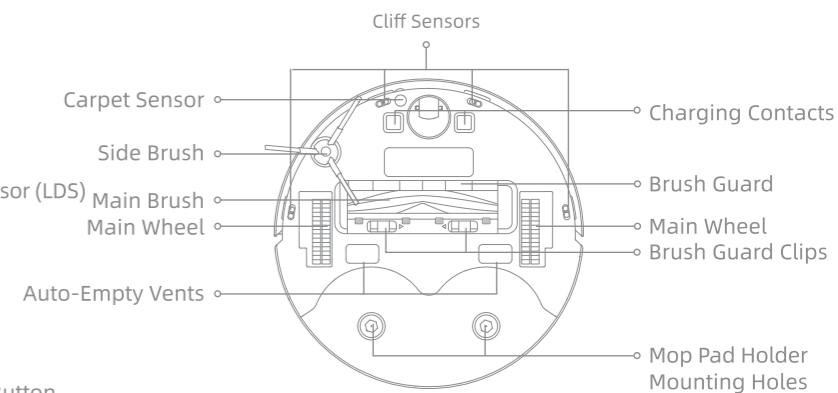


- LDS Cover
- Laser Distance Sensor (LDS)
- Bumper
- Line Laser Sensor



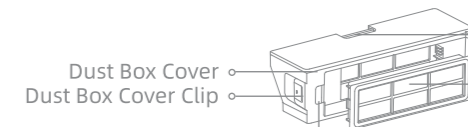
- Reset Button
· Press and hold for 3 seconds to restore to factory settings
- Wi-Fi Indicator
- Dust Box
- Edge Sensor

Mop Assembly



- Cliff Sensors
- Carpet Sensor
- Side Brush
- Main Brush
- Main Wheel
- Auto-Empty Vents
- Charging Contacts
- Brush Guard
- Main Wheel
- Brush Guard Clips
- Mop Pad Holder
- Mounting Holes

Dust Box

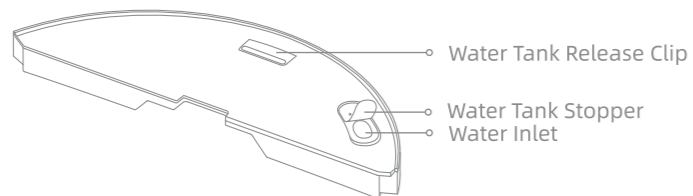


- Dust Box Clip
- Dust Box Cover
- Dust Box Cover Clip
- Filter
- Filter Clip

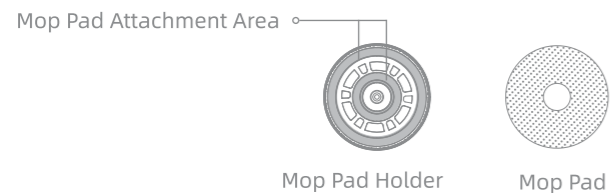
Product Overview

Mopping Module

Water Tank

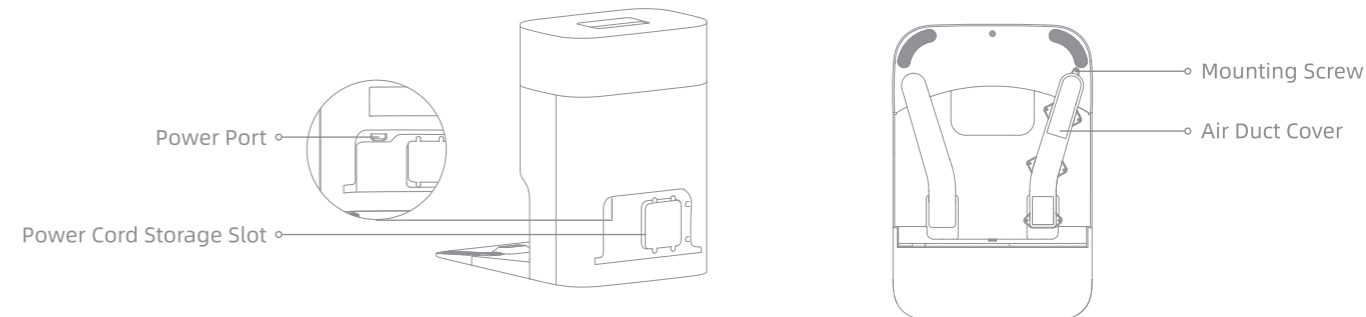
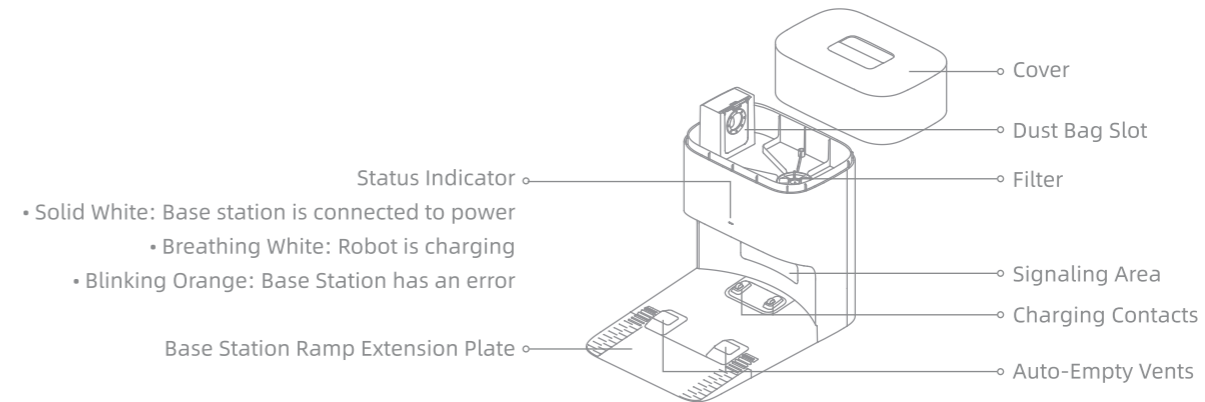


Mop Assembly



Product Overview

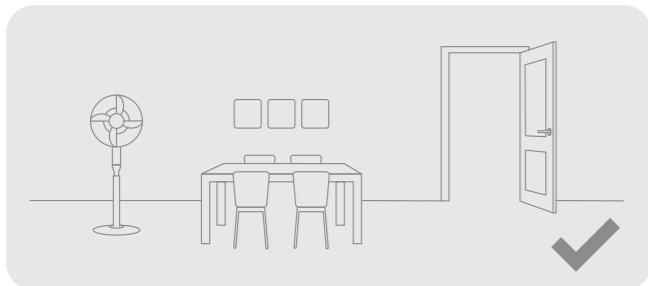
Base Station with Auto-Empty



Preparing Your Home



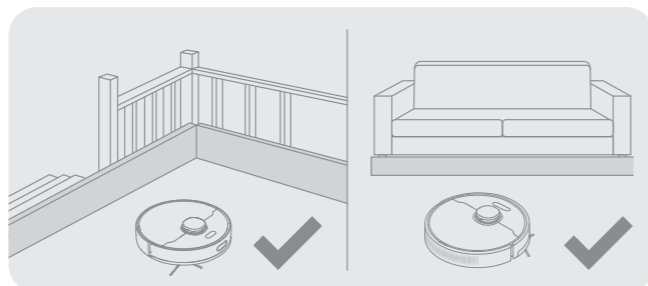
Before cleaning, please move away unstable, fragile, valuable or dangerous items, and clean up cables, cloths, toys, hard objects and sharp objects on the ground to avoid being entangled, scratched or knocked over by the robot and causing losses.



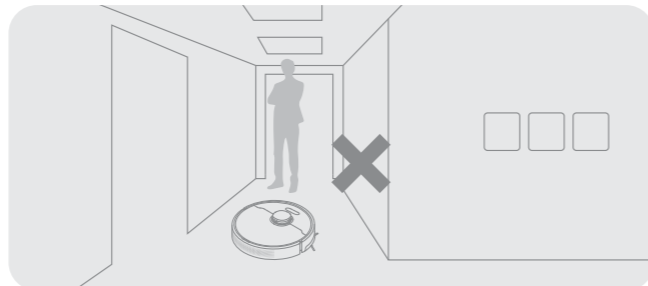
Open the door of the room to be cleaned, and put the furniture in its proper place to leave more space.

Note:

- When operating the robot for the first time, follow it around while cleaning to remove any potential obstacles in time.
- Do not vacuum hard objects like stones, steel balls and toy parts, or sharp objects like construction waste, broken glass and nails, otherwise the ground may be scratched.



Before cleaning, place a physical barrier at the edge of the stairs and sofa to ensure the secure and smooth operations of the robot.



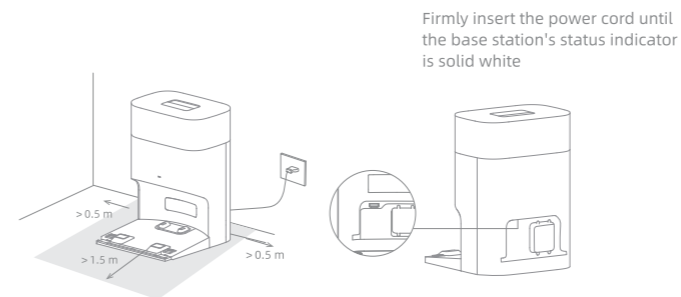
To prevent the robot from not recognizing areas that need to be cleaned, do not stand in front of the robot, or in a threshold, hallway, or narrow places.

Before Use

1. Place the Base Station and Connect to an Electrical Outlet

Place the base station on level ground against the wall. Insert the power cord into the base station and plug it into the socket.

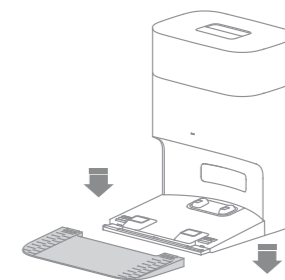
- Place the base station in a location that is as open as possible with a good Wi-Fi signal.



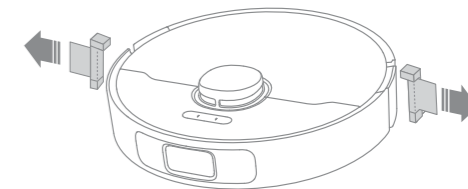
Note:

- Make sure that no objects might block the signaling area.
- Remove any objects that are closer than 1.5 m from the front and 0.5 m from either side of the base station.

2. Install the Base Station Ramp Extension Plate

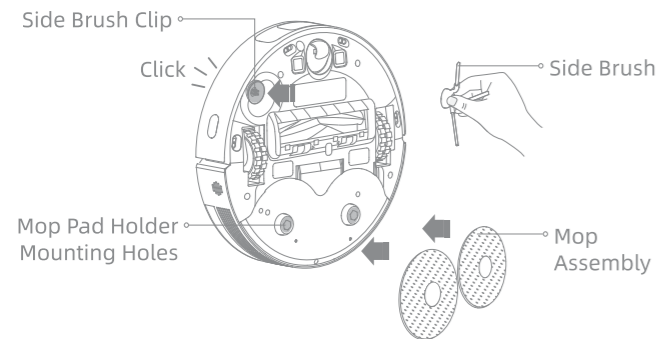


3. Remove the Protections



Before Use

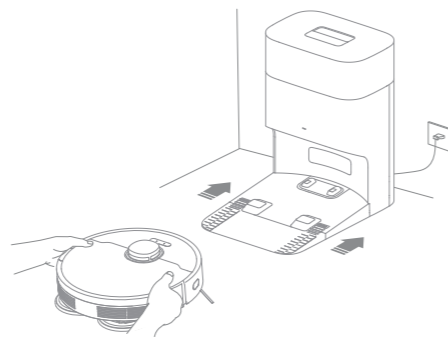
4. Install the Side Brush and the Mop Assembly



Note: Install the side brush until it clicks into place.

5. Charge the Robot

When placing the robot, align the charging contacts at the bottom of the robot with the charging contacts of the base station, and the robot will automatically turn on and start charging.

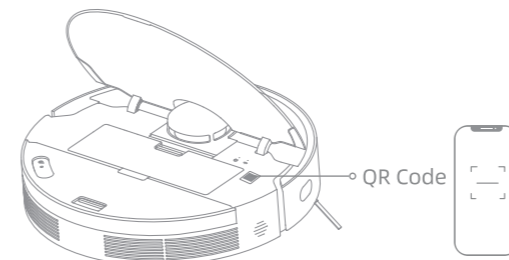


Note: It is recommended to fully charge your robot before first time use.

Connecting with Dreamehome App

1. Download Dreamehome App


Scan the QR code on the robot, or search "Dreamehome" in the app store to download and install the app.



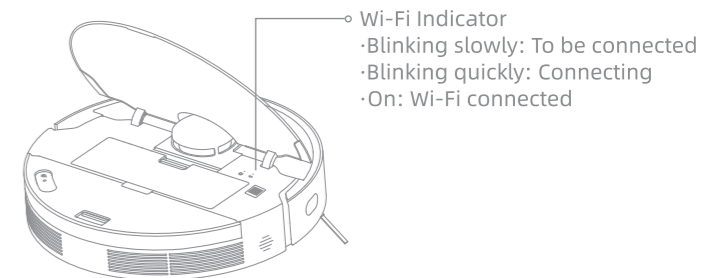
Note:

- Only 2.4GHz Wi-Fi is supported.
- Due to upgrades in the app software, the actual operations may differ from the directions in this manual. Please follow the instructions based on the current app version.

2. Add Device



Open the Dreamehome app, tap  in the upper right corner, and scan the same QR code on the robot again to add the device. Please follow the prompts to finish the Wi-Fi connection.

Note: If you want to reset Wi-Fi, repeat step 2 and then follow the prompts to finish the Wi-Fi connection.



How to Use


Turn On/Off

Press and hold the button  for 3 seconds to turn on the robot. The power indicator should be illuminated. Place the robot onto the base station, the robot should turn on automatically and begin charging. To turn off the robot, move the robot away from the base station and press and hold the button  for 3 seconds.

Fast Mapping

After configuring the network for the first time, follow the instructions in the app to quickly create a map. The robot will start mapping without cleaning. When the robot returns to the base station, the mapping process has been completed and the map will be saved automatically.

Start Cleaning

Press the button  to start cleaning after the robot is turned on. The robot will accurately map out a route, methodically clean along the edges and walls, then finish by cleaning each room in an S-shaped pattern to ensure a thorough job.

Note:

- It is recommended that the robot set out from the base station before cleaning. Do not move the base station while the robot is cleaning. This ensures that the robot returns to base station smoothly.
- After the robot completes the cleaning task and automatically returns to the base station, the base station will start auto-empty. More settings can be operated on the app.

Pause/Sleep

When the robot is running, press any button to pause it. If the robot is paused for more than 10 minutes, it automatically enters sleep mode. All indicators on the robot will turn off. Press any button on the robot or base station, or use the app to wake up the robot.

Note: If the robot is paused and placed onto the base station, the current cleaning process will end.

Auto Resume Cleaning

If the battery is too low, the robot will automatically return to the base station to charge. After charging to the appropriate battery level, it will resume unfinished cleaning tasks.

Note: To use this function, please open it in the App.

Do Not Disturb (DND) Mode


When the robot is set to Do Not Disturb (DND) mode, the robot will be prevented from resuming cleaning and the power indicator will turn off. DND mode is disabled by default at the factory. You can use the app to enable DND mode or modify the DND period. The DND period is 22:00-8:00 by default.

Note:



- The scheduled cleaning tasks will be performed as usual during the DND period.
- The robot will resume cleanup where it left off after the DND period expires.

How to Use

Spot Cleaning

When the robot is on standby, press the button  to enable the spot cleaning mode. In this mode, the robot cleans a square-shaped area of 1.5 × 1.5 meters around it and returns to its starting point once the spot cleaning is completed.

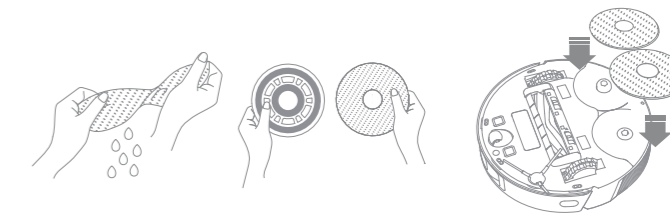
Robot Restarting

If the robot stops responding or cannot be turned off, press and hold the button  for 10 seconds to forcefully turn it off. Then, press and hold the button  for 3 seconds to turn the robot on.

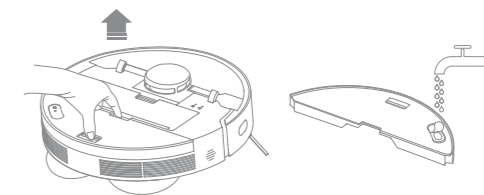
Use Mopping Function

It is recommended that all floors are vacuumed at least three times before the first mopping session to achieve a better cleaning effect.

1. Dampen the mop pads and wring out excess water. Install and attach the mop pads onto the mop pad holder in place. Lastly, install the mop assembly onto the bottom of the robot.




2. Open the cover of the robot and take the water tank out. Fill the water tank with clean water and then reinstall it.

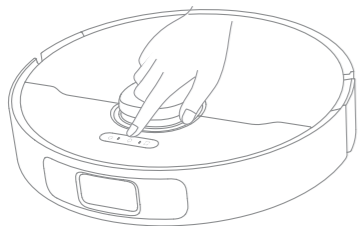


Note:

- Do not use detergent or disinfectant.
- Do not fill the water tank with hot water as this may cause the water tank to warp.

How to Use

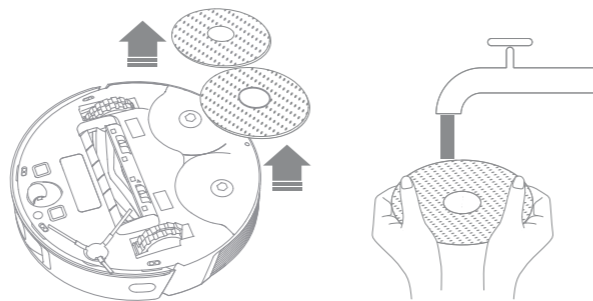
3. Press the button  or use Dreamehome app to start cleaning.



Note:

- It is not recommended to use the mopping function on carpets.
- Use the app to adjust the water flow as required.

4. When the robot finishes a cleaning task and returns to the base station, remove the mop assembly and wash the mop pads in time.



Note: When the robot is charging or not in use, remove the mopping module, pour out all the remaining water in the water tank, and clean the mop pads to prevent mildew or odors.

Routine Maintenance

Parts

To keep the robot in good condition, it is recommended to refer to the accessory usage in the app or the following table for routine maintenance.

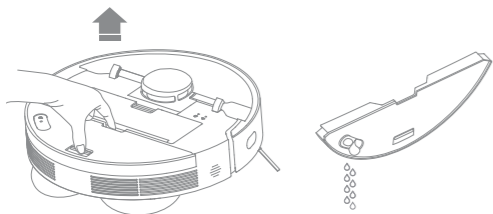
Part	Maintenance Frequency	Replacement Period	Part	Maintenance Frequency	Replacement Period	
Mop pad	After each use	Every 1 to 3 months	Robot's charging contacts	Once every month	/	
Main brush	Once every 2 weeks	Every 6 to 12 months	Robot's auto-empty vents			
Side brush		Every 3 to 6 months	Line laser sensor			
Mop pad holder		/	Edge sensor			
Dust box's filter		Every 3 to 6 months	Bumper			
Base station's signaling area	Once every month	/	Omnidirectional wheel			
Base station's charging contacts						Carpet sensor
Base station's auto-empty vents						Cliff sensors
Laser Distance Sensor (LDS)						Bottom of the robot
			Dust box			Clean it as needed
			Water Tank			
			Dust bag	/	Every 2 to 4 months	

Note: The replacement frequency will depend on your usage of the robot. If an exception occurs due to special circumstances, the parts should be replaced.

Routine Maintenance

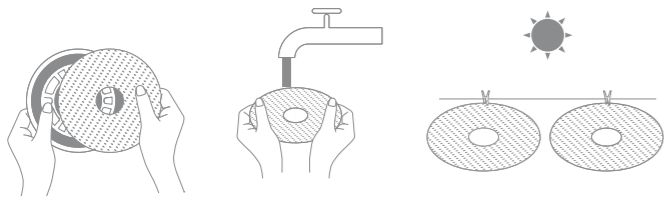
Mopping Module

1. Open the robot's cover and press the clip to remove the water tank. Pour out the water in the tank. Clean the tank with water only and leave to air dry before use.

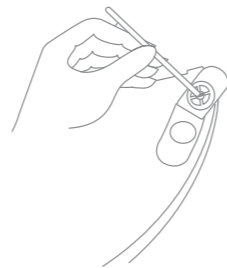


Note: Do not directly expose the water tank to sunlight.

2. Remove the mop pads from the mop pad holder. Clean the mop pads with water only and leave it to air dry before use.

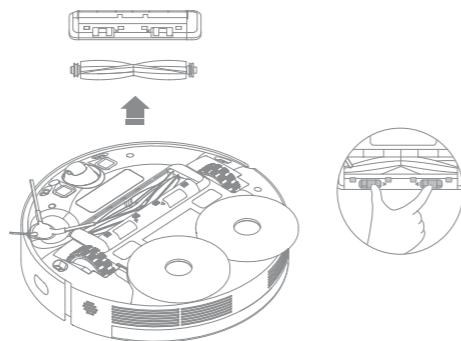


3. If slow water flow occurs, or the water volume is not well-distributed, clean the air hole in the cover of the water tank.



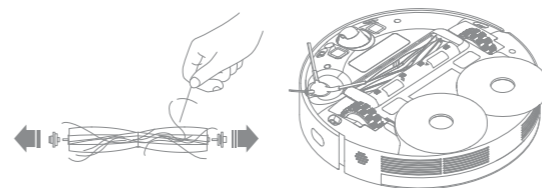
Main Brush

1. Press the brush guard clips inwards to remove the brush guard and lift the brush out of the robot.



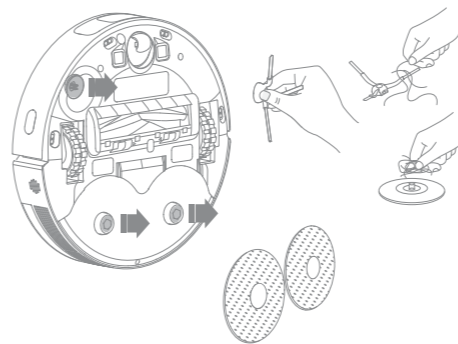
Routine Maintenance

2. Pull out the brush covers at both ends of the brush as shown in the diagram. Use a proper cleaning tool to remove any hair tangled in the brush. Reinstall the brush covers on both ends of the brush, and then reinstall the brush. Press on the brush guard to lock it in place.

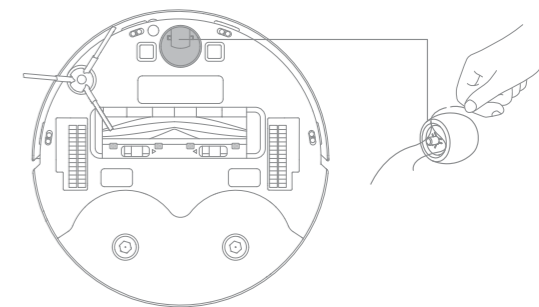


Side Brush & Mop Pad Holder

Remove and clean the side brush and mop pad holder.



Omnidirectional Wheel



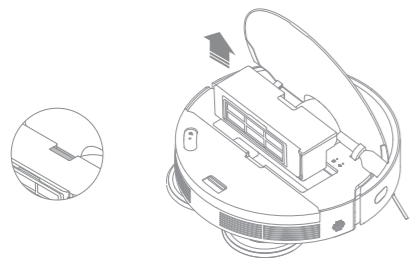
Note:

- Use a tool such as a small screwdriver to separate the axle and tire of the omnidirectional wheel. Do not use excessive force.
- Rinse the omnidirectional wheel under the running water and put it back after drying it completely.

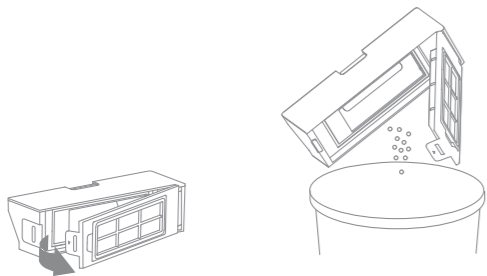
Routine Maintenance

Dust Box

1. Open the robot's cover and press the clip to remove the dust box.



2. Open the dust box cover and empty the dust box as shown in the diagram.



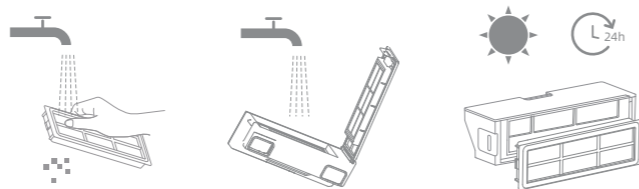
Filter

1. Remove the filter and tap its basket gently.



Note: Do not attempt to clean the filter with a brush, a finger or sharp objects to prevent damage.

2. Rinse the dust box and filter with water and dry them completely before reinstalling.



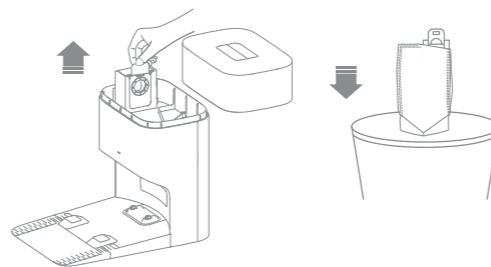
Note:

- Rinse the dust box and filter with clean water only. Do not use any detergent.
- Use the dust box and filter only when they are completely dry.

Routine Maintenance

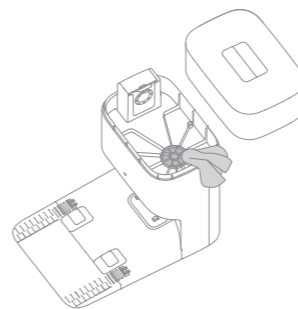
Dust Bag

1. Remove and discard the dust bag.

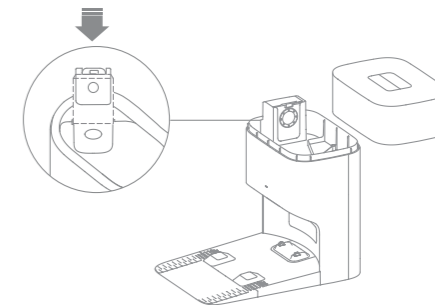


Note: Pulling outwards on the handle will seal the dust bag to prevent the dust and debris from accidentally falling out.

2. Remove the dust and debris from the filter with a dry cloth.



3. Install a new dust bag.



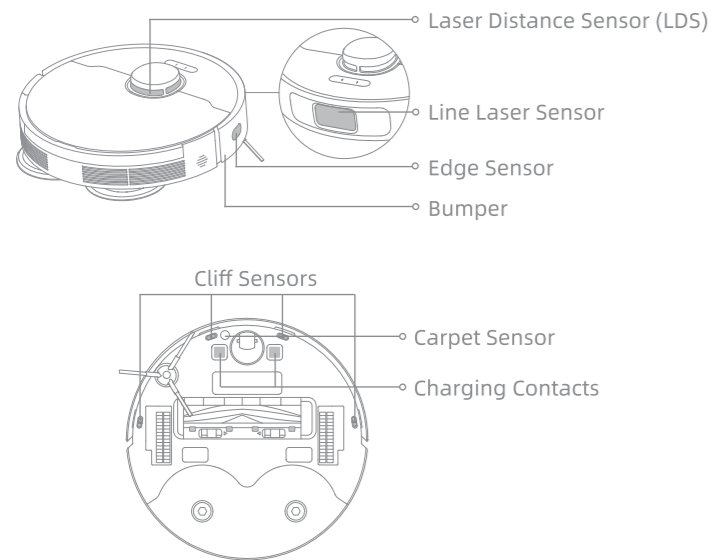
4. Put back the cover of the dust tank.



Routine Maintenance

Robot Sensors and Charging Contacts

Wipe sensors and charging contacts of the robot by using a soft and dry cloth, as shown in the below figure:



Note: A wet cloth can damage sensitive elements within the robot and the base station. Please use a dry cloth for cleaning.

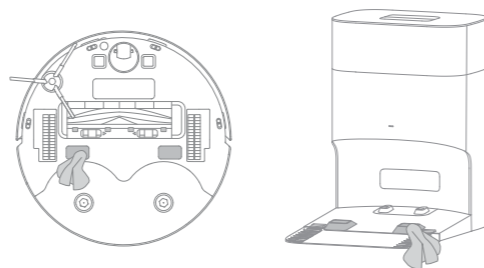
Charging Contacts

Clean the charging contacts and the signaling area of the base station with a soft and dry cloth.



Auto-empty Vents

Clean the auto-empty vents of the robot and the base station with a soft and dry cloth.

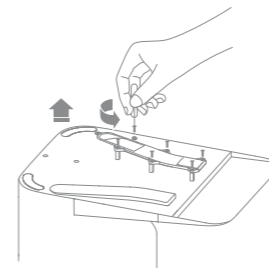


Routine Maintenance

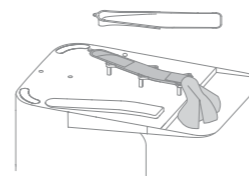
Air Duct

If the air duct is blocked, please clean it according to the following steps.

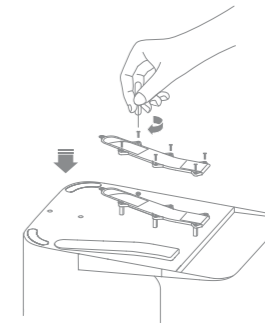
1. Unscrew mounting screws on the air duct cover and remove the cover.



2. Check whether the air duct is blocked by foreign objects. If any, clean them.



3. Reinstall the air duct cover.





Battery

The robot contains a high-performance lithium-ion battery pack. Make sure that the battery remains well-charged for daily use to maintain optimal battery performance.


Troubleshooting

Problem	Solution
The robot will not turn on.	The battery is low. Recharge the robot on the base station and try again. The temperature of the battery is too low or too high. It is recommended to operate the appliance at a temperature between 32° F (0° C) and 104° F (40° C).
The robot will not charge.	The base station is not connected to power, please make sure both ends of its power cord are correctly plugged in. The contact between the charging contacts on the base station and the robot is poor, please clean the charging contacts.
The robot fails to connect to Wi-Fi.	The Wi-Fi network password is incorrect. Make sure the password used to connect to your Wi-Fi network is correct. The robot does not support a 5 GHz Wi-Fi connection. Make sure the robot is connected to a 2.4 GHz Wi-Fi connection. The Wi-Fi signal is weak. Make sure the robot is in an area with good Wi-Fi coverage. The robot may not be ready to be configured. Please exit and re-enter the app, and then try again as instructed.
The robot cannot find and return to the base station.	The base station is disconnected from power or moved when the robot is not on it. Please connect the base station to the power supply or place the robot onto the base station to charge. There are too many obstructions around the base station. Place the base station in a more open area. Moving the robot may cause it to re-position itself, and it will recreate a map if re-positioning fails. If the robot is too far from the base station, it might not be able to automatically return on its own, in which case you will need to manually place the robot onto the base station. Wipe the signaling area on the base station to remove dust or debris.
The robot gets stuck in front of the base station and cannot return to it.	Clear any obstruction within 0.5 m on the left and right sides or within 1.5 m in front of the base station to prevent the robot from being blocked. The route for returning to charge is blocked, e.g. the door is closed. It is recommended to move the base station to a different place and try again.

Troubleshooting

Problem	Solution
The robot will not turn off.	The robot cannot be turned off when it is charging. It is recommended to move the robot from the base station, and then press and hold the button  for 3 seconds to turn it off. If the robot cannot be turned off by performing step 1, press and hold the button  for 10 seconds to forcibly turn off the robot. If the problem persists, please contact after-sales service.
The charging speed is slow.	It takes about 6 hours to fully charge the robot when its battery is low. If you operate the robot at temperatures outside of the specified range, the charging speed will automatically slow down to extend the battery life. The charging contacts on both the robot and the base station may be dirty, please wipe them with a dry cloth.
<i>The noise increases while the robot is operating.</i>	<i>Check whether the dust box's filter is clogged. If so, clean it or replace it.</i> <i>A hard object may be caught in the main brush or the dust box. Check and remove any hard object.</i> <i>The main brush or the side brush may become tangled. Check and remove any foreign objects.</i> <i>Switch the suction mode to Standard or Quiet.</i>
<i>The robot moves without following the set route.</i>	<i>Objects such as power cords and slippers should be organized before using the robot.</i> <i>Working on wet slippery surfaces may cause the main wheel to slip. It is recommended to dry any wet areas before using the robot.</i> <i>Wipe the line laser sensor on the robot with a clean, soft, and dry cloth to keep them clean and unobstructed.</i>
<i>The robot misses the rooms to be cleaned.</i>	<i>Make sure that the doors of the rooms to be cleaned are open.</i> <i>Check whether there is a threshold higher than 2 cm at the door of the room. The robot cannot climb over high thresholds or steps.</i> <i>The place in front of the room to be cleaned may be wet and slippery, causing the robot to slip and work abnormally. Please try drying the floor before using the robot.</i>

Troubleshooting

Problem	Solution
The robot will not resume cleaning after charging.	Make sure that the robot is not set to the Do Not Disturb (DND) mode, which will prevent it from resuming cleaning. The robot will not resume cleaning after you manually place the robot on the base station or send the robot to charge via the app or the button  .
The base station cannot automatically empty the dust box.	Check whether the dust bag in the dust tank is full. If the dust bag is not full, check whether there is any obstruction at the auto-empty vents of the robot, the base station, or the dust box. If any, clean the blocked part in time.
The mop pad holder is raised abnormally.	Please remove the mop pad holder to check if there is any foreign object stuck in it, and try to restart the robot. If the problem persists, please contact the after-sales service team.
No water comes out of the water tank, or only a little bit comes out.	Check whether there is water inside the water tank. Clean the blowhole on the top of the water tank. Clean the mop pads if it becomes dirty. Make sure the mop assembly is installed correctly according to the user manual.
Robot returns to the base station without performing auto-empty tasks.	DND mode prevents the robot from performing auto-empty tasks.

For more support, contact us via <https://global.dreametech.com>.

Specifications

Robot

Model	RLL425D
Charging Time	Approx. 6 hours
Rated Voltage	14.4 V $\overline{=}$
Rated Power	75 W
Operation Frequency	2400-2483.5 MHz
Maximum Output Power	< 20 dBm

Under normal use of condition, this equipment should be kept a separation distance of at least 20cm between the antenna and the body of the user.

Base Station with Auto-Empty

Model	RCLD1
Rated Input	220-240 V~ 50-60 Hz
Rated Output	20 V $\overline{=}$ 1A
Rated Power (during dust emptying)	1000 W

Battery Disposal and Removal

The built-in lithium-ion battery contains substances that are hazardous to the environment. Before disposing of the battery, make sure the battery is removed by qualified technicians and discarded at an appropriate recycling facility.

- the battery must be removed from the appliance before it is scrapped;
- the appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery;
- the battery is to be disposed of safely.

CAUTION:

Before removing the battery, disconnect the power and run out the battery as much as possible.

Unneeded batteries should be discarded at an appropriate recycling facility.

Do not expose to high temperature environment to avoid risks of explosion.

Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery. If contact occurs, flush with water and seek medical help.

Removal Guide:

1. Turn over the robot, use a proper tool to remove the screws on the back of the robot, and then remove the cover.
2. Unplug the terminals between the battery and PCB board to remove the battery.

WEEE Information



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.